



7^{ème} Forum RWSN (29 nov - 2 déc 2016), Abidjan, Côte d'Ivoire

Rural Water Supply Network

29 novembre - 2 décembre, 2016

Radisson Blu Abidjan Aéroport

Abidjan, Côte d'Ivoire

FRANCAIS

7^{ème} Forum International du Rural Water Supply Network 2016,
Abidjan, Côte d'Ivoire

Pays hôte



L'eau pour tous



Stef Smits/ IRC

RAPPORT DU FORUM

Table des matières

Bienvenue	3
Synthèse	4
Planification du Forum	5
Programme du 7 ^{ème} RWSN Forum	6
Cérémonie d'ouverture	7
Contributions au Forum RWSN	8
Communications	9
Thème: Egalité, Non Discrimination et Inclusion	10
Thème: Développement Durable des Eaux Souterraines	12
Thème: Services Durables	14
Thème: Accélérer l'auto-alimentation	16
Thème: Cartographie et suivi	18
Collecte des eaux de pluie et barrages de sable	20
Qualité et traitement de l'eau	21
Seminaires sponsorisés et formation	22
Expo du Forum RWSN , visites de terrain et réseautage	24
Enquête du Forum RWSN	26
Finances du Forum RWSN	28
A propos de RWSN	29

PAYS HOTE



AVEC LE SOUTIEN DE



Conrad N. Hilton
FOUNDATION



skat Swiss Resource Centre and
Consultancies for Development



Bienvenue



Organisation du Forum

Equipe de gestion du Forum

Kerstin Danert and Sean Furey (Skat Foundation), Meleesa Naughton (Consultant, financée par la Banque Mondiale, UNICEF et la Direction Suisse du Développement et de la Coopération DDC) et Victor Bas Martinez (Banque Africaine de Développement /Gouvernement espagnol à travers ICEX).

Task Force Internationale

David Akana et Jochen Rudolph (Banque Africaine de Développement), Stef Smits (IRC), Kerstin Danert et Sean Furey (Skat Foundation), Erik Harvey et Louisa Gosling (WaterAid), Lilian Pena Pereira Weiss, Miguel Vargas-Ramirez, Susanna Smets et Almud Weitz (Banque Mondiale); Jose Gesti-Canuto (UNICEF), Manfred Kaufmann (DDC)

Comité de Pilotage de Côte d'Ivoire

ACHI Patrick (Président)
 EKPINI Gilbert (Secrétaire Permanent); BERTE Ibrahiman KONE Mahamadou; EBAH Basile; HARDING Joseph; KOUASSI Kobenan Abouo Norbert; DJAA Koffi Antoine, IDO Adama

Task Force de Côte d'Ivoire

EKPINI Gilbert (Président)
 DJAA Koffi Antoine (Vice-Président)
 IDO Adama (Secrétaire Permanent)
 ACKO Sopi Madeleine
 KACOU Mossoun Alcide
 ABE-KOFFI Thérèse
 SISSOKO Coralie epse TAILLYDI-
 ABY Almamy
 DA CRUZ Dominique GBAGUIDI
 Suzanne
 NDIR Cheik

Le Forum du Rural Water Supply Network 2016 à Abidjan était le premier évènement global à considérer les défis liés à l'approvisionnement à une eau potable et abordable pour tous d'ici 2030 d'un point de vue pratique. C'était également le premier à avoir lieu dans un pays francophone depuis la création du réseau il y a 25 ans.

Le Forum a réuni 467 professionnels du secteur de l'eau rurale de 300 organisations et de 64 pays d'Afrique, Asie, Amérique, et de l'Europe, pendant 4 jours en deux langues (anglais et français). La cérémonie d'ouverture a été présidée par le Premier ministre de Côte d'Ivoire, Mr Daniel Kaplan Duncan. Son Excellence le Ministre d'Etat James Dengchol Tot, Ministre de l'Eau, Irrigation et Electricité en Ethiopie, ainsi qu'une délégation de AMCOW.

Qu'avons-nous appris ? Beaucoup de choses, mais nous n'avons pas réinventé la roue. Assurer la durabilité de l'approvisionnement en eau dans les zones rurales reste difficile, mais nous avons de nouvelles manières sophistiquées de gérer et de faire le suivi des services d'eau. L'auto-approvisionnement, un terme qui existait à peine il y a dix ans, était un des principaux sujets de la semaine. Les présentations liées à l'équité, la non-discrimination et l'inclusion, ainsi que la durabilité financière, ont mis l'accent sur le fait que les subventions ne sont plus tabou dans le secteur de l'eau rurale et que nous en avons besoin pour atteindre les segments les plus marginalisés de la population. Et bien que de nombreux professionnels du secteur veuillent plus de financement pour les services d'eau rurale, nous avons également appris que peu d'entre nous savent combien d'argent est dépensé dans nos pays.

Nous pensons qu'au delà de ces connaissances, beaucoup d'entre nous ont eu la chance de faire des rencontres importantes avec d'autres participants, que ce soit au Rock café, au marché des TIC, à l'expo, pendant les pauses café ou la soirée cocktail. Peut-être que certains d'entre vous ont même rencontré des membres du RWSN dont vous lisez régulièrement les contributions. C'est ce qui fait la force du Forum RWSN — l'accès à un collectif de 4000 années/ personne d'expérience pour faire de l'eau pour tous une réalité.

Ce rapport est rédigé pour refléter l'esprit de partage de connaissances et d'expérience. Nous aimerions remercier les participants qui ont partagé leurs moments du Forum à travers les réseaux sociaux, que ce soit des blogs, Twitter, Facebook, ou YouTube, en utilisant #RWSN7. Le site du Forum (rwsn7.net) reste une archive pour tous les articles, présentations, posters, films et couverture médiatique du Forum, en anglais et en français.

SYNTHESE: NOUS NE POUVONS PAS Y ARRIVER SEULS

Les points principaux du discours de synthèse de Stef Smits (IRC) au nom des responsables de sessions sont résumés ci-dessous. Pour plus de détails, veuillez vous référer à <http://www.ircwash.org/blog/progress-going-abidjan-abidjan>

Il y a 30 ans jour pour jour ou presque, le séminaire pan-africain sur l'approvisionnement en eau à coût réduit a donné lieu à la Déclaration d'Abidjan. Du 29 novembre au 2 décembre 2016, le 7^{ème} Forum du Rural Water Supply Network (RWSN) a eu lieu à nouveau à Abidjan. Bien que certains thèmes discutés lors du Forum fassent écho à ceux du séminaire de 1986, tel que la gestion communautaire ou le rôle des autorités locales, le Forum a montré le progrès réalisé dans l'approvisionnement en eau en milieu rural dans les 30 ans entre les deux Abidjans:

- **L'eau pour tous:** En 1986 70% de la population rurale en Afrique n'avait pas accès à des sources d'eau améliorées. Maintenant, 54% de la population rurale en Afrique y a accès, et de manière globale 84% de la population rurale. Il y a également des progrès réalisés pour que les personnes marginalisées soient incluses et leurs opinions prises en compte. Mais le travail est loin d'être accompli, car nous devons nous assurer que tous y aient accès. L'inclusion des personnes marginalisées, afin qu'elles puissent influencer la conception, la mise en oeuvre et le suivi, est critique.
- **Améliorer le niveau des services** pour atteindre le standard que les gens veulent, au delà de ce qui est demandé des ODDs ou des critères basés sur les droits de l'Homme. Cela veut dire que l'eau doit être plus près du foyer, et améliorer la qualité de l'eau afin de pouvoir l'utiliser de multiples façons. .
- **La durabilité de l'approvisionnement en eau** va au delà de la gestion communautaire et soutient la professionnalisation de l'approvisionnement en eau à travers un nombre de modèles de gestion, qui mettent l'accent sur les responsabilités et la redevabilité du gouvernement y compris le soutien apporté aux communautés. Le secteur a évolué, parlant maintenant de 'recouvrement des coûts de cycle de vie à travers un mélange de tarifs d'eau et de subventions' plutôt que de 'recouvrement total des coûts', qui impliquait que la totalité des coûts devait être couverte par les tarifs d'eau.
- **Un gestion adéquate des ressources en eau**, qui n'était pas mentionné il y a 30 ans, est incontournable pour la durabilité de l'approvisionnement en eau pour tous — surtout à travers la compréhension et l'approvisionnement des ressources en eau souterraines.
- **De meilleurs processus pour le suivi, mais nous avons besoin de renforcer les capacités:** Pendant le Forum a eu lieu un marché des TICs, montrant les avancées principales auxquelles les TICs peuvent contribuer pour améliorer les données. Mais nous avons surtout besoin de processus et d'une culture d'utilisation de données vérifiées pour la prise de décision, des systèmes de suivi nationaux qui englobent la collection, l'analyse et l'utilisation de données. Un point clé du Forum est que le suivi n'a de sens que si on a la capacité d'agir sur la base de ces données, si les institutions sont présentes pour répondre et soutenir les systèmes post-construction.

Nous, professionnels du secteur de l'eau rurale, ne pouvons pas y arriver seuls. Nous avons besoin de soutien politique et de plaidoyer; de liens avec d'autres secteurs, tels que la santé, la gouvernance ou le genre; nous devons travailler avec la société civile pour responsabiliser les gouvernements. Le pouvoir de l'échange de connaissances promu par le Forum et RWSN est de soutenir ses membres pour renforcer leurs capacités et leurs réseaux afin qu'il n'y ait pas de Déclaration d'Abidjan sur l'eau rurale en 2030.

Vos impressions sur le 7^{ème} Forum RWSN :

"Ce qui m'a frappé [lors du Forum], c'est la diversité des thèmes discutés, des aspects techniques à l'équité et l'inclusion; il y a aussi des perspectives diverses. J'ai participé à des sessions sur des projets spécifiques qui sont très détaillés et d'autres sur des études multi-pays, qui peuvent faire ressortir des perspectives différentes. Finalement, il y a des expériences diverses, avec des personnes abordant le même problème de façons différentes."

Shahruck Mirza,
WaterAid Bangladesh

"Les barrages de sable et la cartographie des points d'eau étaient deux approches intéressantes que j'ai immédiatement partagé avec les collègues pour y faire suite."

Jeremiah Sakala, World Vision Malawi

"J'ai établi de nouveaux partenariats avec des compagnies spécialisées dans les pompes tels que Vergnet et India Mark II, et des technologies innovantes tels que les pompes solaires."

Jean-Claude GUEDE,
Croix Rouge de Côte d'Ivoire

LA PLANIFICATION DU FORUM

Philosophie du Forum RWSN

Le Forum met l'accent sur l'apprentissage et le partage plutôt que de parler d'initiatives exemplaires, et a un aspect pratique plutôt que politique. Les leaders politiques qui participent sont encouragés à contribuer aux sessions et aux expos sur un pied d'égalité avec les autres.

La philosophie du Forum est :

- L'inclusion de différentes perspectives
- Le renforcement de capacité en améliorant la qualité des contributions
- Le partage de connaissances et d'expériences d'égal à égal
- Mettre la lumière sur les réalités du terrain
- Faciliter les échanges sud-sud et le réseautage
- Accessible pour les francophones comme les anglophones

Les préparations pour le 7^{ème} Forum RWSN ont vu l'engagement et la collaboration de plus de 200 individus, y compris les organisateurs, les sponsors, les évaluateurs, les responsables de séminaires et les auteurs ayant pris part à l'appel ouvert à contribution.

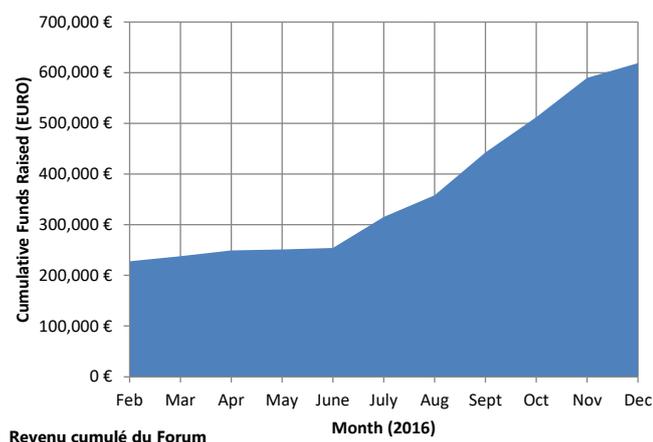
Planifier et préparer le Forum

La planification du Forum RWSN a commencé en 2014 lorsque le comité de pilotage du RWSN a décidé d'organiser un 7^{ème} Forum RWSN. Pendant l'année 2015, la planification était focalisée sur l'identification d'un potentiel pays hôte qui a permis de confirmer fin 2015 que le Forum aurait lieu à Abidjan, Côte d'Ivoire. C'était une excellente opportunité de rassembler nos membres francophones et anglophones, comme cela avait été le cas en Ouganda en 2011.

Un défi principal lié à l'organisation d'une conférence internationale en Afrique de l'Ouest était la sécurité, car il y avait eu des attaques médiatisées dans des hôtels à Grand Bassam et dans des hôtels internationaux au Burkina Faso, Mali et Niger. La sécurité était donc un aspect très important et une équipe dédiée à aider à assurer la sécurité des participants.

Une leçon du 6^{ème} Forum RWSN était d'avoir plusieurs types d'inscription pour encourager les personnes à s'inscrire tôt à un tarif réduit. Cela a aidé à couvrir les coûts de l'évènement, ainsi que les fonds des sponsors, y compris le Comité de Pilotage Exécutif. (voir page 29 pour les détails).

Enfin, l'engagement du gouvernement de la Côte d'Ivoire à travers le comité local était critique et nous sommes ravis que la cérémonie d'ouverture ait été présidée par le Premier Ministre à l'époque (Vice-Président en septembre 2017) Daniel Kablan Duncan.



Financement:

Nous n'y serions jamais arrivé sans eux ! Merci à nos sponsors :

Sponsors Or (min. € 50,000):

- Banque Africaine de Développement ,
- Conrad N. Hilton Foundation,
- Direction Suisse du Développement et de la Coopération (DDC)
- UNICEF
- WaterAid
- Groupe de la Banque Mondiale

nos Sponsors Argent: (min. € 25,000)

- Skat Consulting
- ICEX
- USAID/ WALIS program;

et nos Sponsors Bronze (min. € 10,000):

- Ajay Industrial Corporation Ltd
- Aqua for All
- Caritas Switzerland
- HELVETAS Swiss Intercooperation
- IRC
- UPGro
- Water4

Ainsi que tous les participants, exposants et les organisateurs de séminaires sponsorisés.

PROGRAMME DU 7^{ème} FORUM

Jour 1: Mardi 29 novembre 2016					
09:00 – 10:45	1A: Plénière d'ouverture				
10:45 – 11:15	PAUSE				
11:15 – 13:00	2A: Des modèles économiques pour des services d'eau rurales durables (Oxford University & UNICEF)	2B: Forages et puits creusés manuels	2C: Que veulent les personnes vivant en milieu rural?		
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 – 15:45	3A: Les avancées dans... l'autonomisation des communautés	3B: Bailleurs et acteurs du Développement – comment créer de la valeur qui dure?	3C: Approvisionner avec une eau "saine"	3D: Développer services et technologies à grande échelle (1)	3E: Ressources en eaux souterraines: trouver un terrain d'entente
15:45 – 16:15	PAUSE				
16:15 – 17:30	4A: Des avancées dans... des services en eau ruraux durables	4B: Entrepreneurs – Professionnaliser l'auto-approvisionnement	4C: Les personnes marginalisées	4D: Développer services et technologies à grande échelle (2)	4E: Expériences locales de suivi-évaluation des services
Jour 2: Mercredi 30 novembre 2016					
09:00 – 10:45	5A: Des avancées en... exploitation durable des eaux souterraines	5B: Prestataires de services privés: nouvelle procédure standard ou marché de niche?	5C: Les lieux difficiles et reculés	5D: Travailler avec les organisations communautaires	5E: L'accompagnement post-construction
10:45 – 11:15	PAUSE				
11:15 – 13:00	6A: Des avancées dans... le déploiement de l'auto-approvisionnement	6B: ONG, consultants et chercheurs – déployer les innovations	6C: Avenir des TICs pour l'eau dans les zones rurales - Chat Show	6D: L'innovation pour les pompes manuelles	6E: Barrages de sable et zones arides
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 – 15:45	7A: Session dédiée aux posters		7B: Le marché des TIC	7D: Le changement de comportement	7F: La salle de presse
15:45 – 16:15	PAUSE				
16:15 – 17:30	7A: Session dédiée aux posters		7C: Rock Café	7E: L'eau rurale, les droits de l'homme et l'ODD6	7F: La salle de presse
Day 3: Thursday, December 1st, 2016					
09:00 – 10:45	8A: Des avancées dans... la cartographie et suivi-évaluation	8B: Libérer le potentiel des gouvernements (1)	8C: Changement climatique et résilience	8D: Les petites villes et aires périurbaines	8E: Les pompes solaires
10:45 – 11:15	PAUSE				
11:15 – 13:00	9A: Des avancées dans... l'approvisionnement rural en eau en Côte d'Ivoire	9B: Libérer le potentiel des gouvernements (2)	9C: Le suivi-évaluation régional et national	9D: Financement et coûts récurrents	9E: Les façons de réduire les inégalités dans le secteur EAH
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 – 16:00	Clôture plénière				

Session Streams

Progrès dans les thèmes RWSN

SDG6: "L'Eau pour tous"

Accès universel

Organisations collaborant

Sessions spécialisées

Sessions Poster et Networking

Coordonnateur de sessions: Léo Giordano

Responsables de session: Matthias Saladin, Louisa Gosling, Jane Wilbur, Stef Smits, Susanna Smets, Ellen Greggio, Marieke Adank, Joseph Pearce, Nick Dickinson, Jose Gesti-Canuto, Meleesa Naughton, Rob Hope, Susanna Goodall, Julian Harbrecht, Sylvain Adokpo, Miguel Vargas-Ramirez, Lilian Pena Pereira Weiss, John Butterworth.

Président de sessions: Mariam Coulibaly, Rob Hope, Manfred Kauffman, Yédè Adama Sanogo, Nelson Gomonda, Fiorella Polo, Tom Slaymaker, Vida Dut, Akino Kitazume, Lemessa Mekonta, Fiorella Pollo, James Racicot, Stef Smits, Jane Nabunnya Mulumba, Peter Harvey, Valérie Cavin, Adrian Healy, Marieke Adank, Kalim Hanna, Adèle N'Diore, Angie Saleh.

Rapporteurs: Stef Smits, Rob Hope, Reinier Veldman, Jane Nabunnya Mulumba, Antonio Rodriguez Serrano, Michael Forson, Marlies Batterink, Richard Carter, Annemarieke Maltha, Kimberly Lemme, Abera Endeshaw, Turmon Kamboo, Vida Dut, Fabio Fussi, Nick Dickinson, Jose Gesti, Valérie Cavin, James Racicot, Romain Villiers, Richmond Kangha, Therese Abe, Goula Bi.

CEREMONIE D'OUVERTURE

Focus sur l'eau rurale

Comment peut-on faire en sorte que tout le monde, partout ait accès à de l'eau d'ici 2030 ? Une grande part de responsabilité revient aux professionnels de l'eau rurale, étant donné que 80% des 660 millions d'hommes, de femmes et d'enfants qui n'ont pas accès à une source d'eau améliorée vivent en milieu rural. Et même ceux qui ont accès à une source d'eau améliorée ont souvent un niveau de service inadéquat. Pendant les 25 dernières années, le taux d'accès à l'eau en milieu rural a augmenté, passant de 62% à 84%; cela représente plus de 500 millions de personnes qui ont eu accès à l'eau. Le défi est de faire la même chose en moitié moins de temps, et de s'assurer que les services durent toute une vie et non pas quelques années seulement. Faire en sorte que tout le monde ait accès à l'eau dans le cadre des Objectifs de Développement Durable (ODD) repose sur quatre piliers :

- 1) **L'accès universel à l'eau** – 500 millions de personnes résidant en milieu rural ont besoin de services. La plupart vivent dans des endroits isolés, des contextes fragiles, y compris des crises prolongées.
- 2) **L'amélioration des niveaux de service** – en milieu rural et dans les petites villes, les résidents ont souvent un service basique. La qualité et la continuité de l'eau doivent être améliorées ainsi que son prix pour les plus démunis.
- 3) **La durabilité des services** – faire en sorte que les services d'eau durent est essentiel – les pompes, les tuyaux et la gestion doivent rester fonctionnels.
- 4) **Faire le lien entre les ressources en eau et la gestion de l'environnement** – les ressources en eau, y compris les eaux souterraines, doivent être gérées de manière efficace.

Après le mot de bienvenue du maire de Port Bouet, Dr Kerstin Danert, Directeur du Forum RWSN, a accueilli les participants en mettant l'accent sur l'importance de travailler ensemble pour atteindre l'objectif de l'approvisionnement en eau pour tous, partout d'ici 2030. Les participants représentent un total de 4000 personnes-années d'expérience dans le secteur de l'eau rurale. Comment peut-on tirer profit de ces connaissances collectives pour atteindre les Objectifs de Développement Durable ? Ce défi a été réitéré par call Sean Furey, qui a souligné que le terme "rural" décrit un éventail de situations, à la fois au sein des pays et entre les pays. Le Forum RWSN est le seul événement global qui permet aux pays de trouver des points communs entre leur secteur et celui d'autres pays, et des solutions innovantes d'utilisateurs, d'ONG, du secteur privé, de bailleurs ou autres.

M. Dengachew, Ministre d'Etat de l'Approvisionnement en Eau en Ethiopie, a souligné que l'Ethiopie est très fière d'avoir atteint les ODM, en grande partie grâce au progrès dans le secteur de l'eau rurale. Les objectifs de l'Ethiopie pour les prochaines cinq années sont très ambitieux et visent à se rapprocher des ODD à travers le programme OneWASH. M. Dengachew a également appelé à 'arrêter de transporter de l'eau dans les jerrycans' et faire en sorte que l'eau soit disponible plus près des foyers.

Le Premier Ministre de Côte d'Ivoire, Daniel Kablan Duncan, a souligné l'importance d'accueillir le premier Forum RWSN en Côte d'Ivoire. Dans les années 1990, Côte d'Ivoire avait un taux national de couverture assez élevé (de 80%) et un bon niveau de services. Cependant, la crise interne de 2000-2011 a eu un effet désastreux sur le secteur. Depuis la fin de la crise en 2011, le gouvernement de Côte d'Ivoire a prévu près de 350 million dollars US pour le secteur de l'eau, principalement pour les villes. En milieu rural, le Programme Présentiel d'Urgence a réhabilité près de 17,000 pompe à motricité humaine. L'objectif de la Côte d'Ivoire est de revenir aux taux de couverture d'avant-crise d'ici à 2022, avec un taux de couverture estimé à 60% en milieu rural et 85% dans les villes; cela inclut un objectif sur les pompes non fonctionnelles, qui devraient rester en dessous de 10%. Le gouvernement de Côte d'Ivoire est actuellement en train de réviser sa stratégie du secteur de l'eau ainsi que sa stratégie nationale pour l'approvisionnement en eau rurale basée sur la professionnalisation du secteur. Le Premier Ministre de Côte d'Ivoire a alors déclaré l'ouverture du Forum RWSN. La cérémonie d'ouverture s'est poursuivie avec un panel de représentants de la Banque Africaine de Développement (BAD), WaterAid, et la Banque Mondiale. La Banque Mondiale a déclaré que les tendances de financement du secteur doivent évoluer en priorisant les personnes vivant en milieu rural, souvent plus pauvres et vulnérables, plutôt que le secteur urbain; le défi est que l'approvisionnement en eau rural n'a pas de centre institutionnel similaire aux entreprises d'eau des villes. WaterAid a souligné qu'il ne s'agissait pas seulement de financement : la société civile et les communautés dans les zones rurales doivent avoir les moyens de se faire entendre et de s'assurer que les gouvernements sont redevables dans le cadre des droits de l'homme à l'eau. Pour la BAD, le leadership des gouvernements afin d'investir dans l'eau rurale est clé.



Source: Primature de Côte d'Ivoire

About RWSN

Le RWSN est un réseau mondial de professionnels et d'organisations spécialisés dans l'approvisionnement en eau en milieu rural qui se sont engagés à développer leurs connaissances, compétences et professionnalisme en vue de réaliser la vision du RWSN qui est la prestation des services durables d'approvisionnement en eau en milieu rural pour tous. Les individus et les organisations peuvent participer au réseau. RWSN compte plus de 9,000 membres individuels et 40 organisations travaillant sur l'innovation, la documentation, la recherche et le développement de capacité. La carte ci-dessous montre la répartition géographique des membres RWSN individuels.



Thèmes RWSN

- Egalité, non-discrimination et inclusion
- Développement durable des eaux souterraines
- Services d'eau durables
- Accélérer l'auto-approvisionnement
- La cartographie et le suivi

Vision du RWSN

La vision du RWSN est celle d'un monde où les populations rurales ont accès à des services d'approvisionnement en eau potable durables et fiables, gérés de manière efficace afin de fournir une eau potable, en quantité suffisante, à prix abordable et à une distance raisonnable du domicile des usagers.

CONTRIBUTIONS AU FORUM RWSN

Objectifs du Forum RWSN

Le 7^e Forum du RWSN offre une plateforme pour l'amélioration de l'approvisionnement en eau en milieu rural en mettant à profit les expériences des uns et des autres. Nous reconnaissons que rien ne peut remplacer la communication face à face. Le forum du RWSN, qui se tient tous les cinq ans, est un événement majeur réunissant des professionnels et des praticiens spécialisés dans l'approvisionnement en eau en milieu rural pour qu'ils partagent leurs connaissances.

Les objectifs du 7^{ème} Forum RWSN sont de permettre aux participants — politiques, fonctionnaires, ONG, bailleurs, chercheurs, entreprises privées et société civile — de partager, apprendre, et améliorer les services d'eau rurale à travers leur travail. Le Forum met l'accent sur l'apprentissage et le partage et non pas sur l'exhibition des connaissances, et vise des objectifs plutôt pratiques que politiques. Les dirigeants politiques qui y assistent, sont invités à participer aux sessions et à l'exposition à pied d'égalité.

Appel ouvert & Evaluation

Pour RWSN il est essentiel que cette conférence soit un Forum ouvert à toute personne ayant des expériences à partager sur l'approvisionnement en eau rurale. Nous voyons également le Forum comme une opportunité de renforcer la documentation des activités du secteur car trop souvent, les expériences ne sont pas bien documentées, et la qualité des expériences documentées ne peuvent être critiquées faute de données. C'est pourquoi nous avons ouvert un appel à contributions à partir de janvier 2016 pour inviter les articles longs et courts, les posters, les films ou même les illustrations et les photos. Nous avons reçu 255 contributions de partout dans le monde, provenant d'individus ou d'organisations — nous aurions aimé en avoir plus de la part d'utilisateurs et d'organisations communautaires et nous essaierons de les encourager la prochaine fois. 192 contributions ont été acceptées à la suite de l'évaluation, mais tous les auteurs n'ont pas pu participer et certains n'ont pas soumis leur contribution finale. Cela constitue une ressource de connaissances riche qui a été présentée au Forum et est disponible en ligne pour référence.

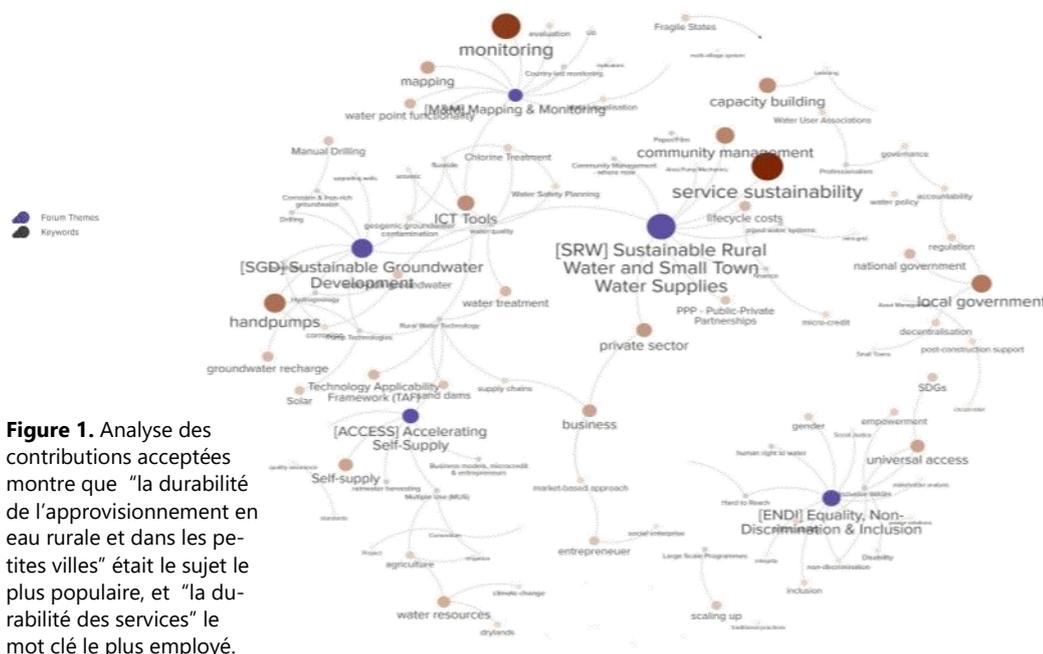


Figure 1. Analyse des contributions acceptées montre que "la durabilité de l'approvisionnement en eau rurale et dans les petites villes" était le sujet le plus populaire, et "la durabilité des services" le mot clé le plus employé.

Evaluateurs

Nous sommes reconnaissants envers tous les experts qui ont pris le temps d'évaluer les contributions de manière constructive pour les auteurs:

- Adank, Ms Marieke (IRC)
- Adekile, Mr Adedotun (Water Surveys and Resources Development Limited)
- Annis, Mr Jonathan (Tetra Tech)
- Armstrong, Mr Andrew (Water Mission)
- Brocklehurst, Ms Clarissa (Consultant)
- Butterworth, Dr John (IRC)
- Carpenter, Mr Jacob (Independent WASH Consultant)
- Carter, Prof. Richard (Richard Carter and Associates Ltd)
- Cavill, Dr Sue (Waterlines)
- Cronk, Dr Ryan (The Water Institute at UNC)
- Danert, Dr Kerstin (Skat Foundation)
- Daw, Mr Raj Kumar
- Fonseca, Dr Catarina (IRC)
- Foppen, Dr Jan Willem (UNESCO-IHE)
- Furey, Mr Sean (Skat Foundation)
- Gesti Canuto, Mr Jose (UNICEF)
- Gomme, Mr Joe (ESI Ltd)
- Gosling, Ms Louisa (WaterAid)
- Jimenez, Dr Alejandro (Stockholm Water Institute)
- Jordan, Dr Elizabeth (USAID)
- Johnston, Dr Richard (WHO)
- Kome, Ms Antoinette (SNV)
- Kone, Dr Brama (Centre Suisse de Recherches Scientifiques en Côte d'Ivoire & Université Péléféro Gon Coulibaly of Korhogo (Côte d'Ivoire))
- Leclert, Ms Lucie (Caritas Switzerland)
- MacCarthy, Dr Michael (Mercer University)
- Marks, Dr Sara (Eawag)
- Meerman, Ms Robert (RAIN)
- Montangero, Dr Agnes (Helvetas/Swiss Intercorporation)
- Müller, Mr Kim (Caritas Switzerland)
- Nabunnya Mulumba, Ms Jane (IRC)
- Normand, Mr Olivier (International Secretariat for Water)
- Olschewski, Mr André (Skat Foundation)
- Parker, Dr Alison (Cranfield University)
- Pearce, Mr Joseph (IRC)
- Rainey, Dr Rochelle (USAID)
- Robertson, Ms Amanda (USAID)
- Roaf, Ms Virginia (Consultant)
- Saladin, Mr Matthias (Skat Foundation)
- Schweitzer, Dr Ryan (Aquaconsult)
- Smits, Mr Stef (IRC)
- Smits, Ms Susanna (World Bank)
- Tajuddin, Dr Nor Azlin (International Islamic University Malaysia)
- Tindimugaya, Dr Callist (Directorate of Water Resources Management, Ministry of Water and Environment, Uganda)
- Wilbur, Ms Jane (WaterAid)
- Willets, Dr Juliet (Institute for Sustainable Futures, University of Technology Sydney (ISF-UTS))
- Woldearegay, Dr Kifle (Mekelle University)

COMMUNICATIONS

Beaucoup de nos participants étaient actifs sur les réseaux sociaux pendant le Forum RWSN de 2016, et ont partagé en direct de nombreuses sessions, discussions et leurs impressions de l'évènement. Vous les trouverez en cherchant #RWSN7 sur Twitter, Facebook, YouTube, et même Instagram et Periscope. Merci aux participants @Lola_Hierro et @bmann pour nous avoir présenté à de nouveaux réseaux sociaux!

Nous avons récapitulé nos histoires préférées de participants sur les réseaux sociaux à travers un Storify, qui résume leurs impressions et les réactions aux présentations du Forum RWSN: <http://bit.ly/2mknSia>

Les blogs jouent aussi un rôle important afin de disséminer des messages plus nuancés aux professionnels du secteur et au grand public. Vous pourrez trouver certains blogs de participants du Forum RWSN et de nos partenaires sur notre [site](#).

Médias

Pour renforcer l'impact du Forum, il est important non seulement de communiquer aux professionnels du secteur de l'eau rurale, mais aussi de sensibiliser le grand public aux progrès et aux défis de l'eau rurale. Pour cela, nous avons fait appel non seulement aux réseaux sociaux mais aussi aux médias. Katherine Purvis du [Guardian Global development professionals network](#) a participé en tant que partenaire média officiel; Lola Hierro Serrano de [El Pais](#) a également participé au Forum.

Nous avons fait appel aux institutions partenaires à travers Task Force dédiée à la communication, avec des représentants de WaterAid, la Banque Mondiale, la Banque Africaine de Développement et UNICEF. Nous avons également organisé un concours de journalistes d'Afrique subsaharienne afin de leur permettre de participer, de documenter les sessions pour publication et dissémination dans leur pays d'origine. Alain Tossounon du Bénin et Isaiah Espisu du Kenya, les deux gagnants, ont travaillé d'arrache-pied pendant le Forum pour produire un quotidien, [Le journal du Forum](#), qui résumait une partie des présentations du Forum ainsi que les interviews et points forts en anglais et en français. Ce quotidien a été partagé au sein du réseau WASH d'Afrique de l'Ouest.

Au delà du Forum RWSN

Vous trouverez plusieurs articles résultant des échanges du Forum RWSN et publiés dans El Pais, the Guardian, et d'autres médias internationaux et ivoiriens à travers le [site](#) du Forum.

Afin de continuer la dissémination des présentations du Forum, RWSN organise une série de **webinaires** bilingue basée sur les articles, posters, films, séminaires sponsorisés et présentations du Forum RWSN. Cette série commencera au printemps 2017 et sera

enregistrée et disponible en ligne. Pour toute information, veuillez voir le [site](#) RWSN.





Egalité, Non-Discrimination & Inclusion

Points forts & Recommandations:

Droits de l'homme à l'eau et l'assainissement

L'approche fondée sur les droits de l'homme se focalise sur ceux qui ont le moins accès afin de donner à tous l'opportunité de participer aux processus de développement et de prise de décision. Cela nécessite le renforcement des capacités des entreprises d'eau afin d'améliorer le service, et les capacités des communautés à améliorer la demande. Les gouvernements sont responsables de la disponibilité des services pour tous, et doivent créer des politiques et des lois qui permettent aux entreprises d'eau et aux communautés de participer dans les processus de prise de décision.

Les communautés doivent reconnaître que les droits sont accompagnés de responsabilités; les droits permettent aux communautés de s'approprier les projets (y compris l'infrastructure), et d'améliorer la redevabilité de tous, y compris les entités responsables telles que les gouvernements et les comités de gestion d'école. Cela s'applique à tous les modèles de gestion – communautaire, privé, et gouvernemental.

Les rôles et les responsabilités de tous les partis doivent être définis et expliqués clairement. On doit investir pour développer les connaissances et les capacités à tous les niveaux (gouvernement ET communautés) ainsi que l'infrastructure. Les droits à l'eau et à l'assainissement ne veulent pas dire que to l'approvisionnement en eau et l'assainissement sont gratuits mais que tout le monde doit pouvoir se le permettre. Comme un participant l'a dit: *"Dieu donne l'eau gratuitement à travers la pluie et les rivières, mais pas directement chez toi. Tu dois payer pour ce service".* C'est le devoir du gouvernement d'établir des mécanismes de contrôle du tarif d'eau pour que l'eau ne soit pas trop chère pour les communautés. Les consommateurs ont la responsabilité de payer pour les services d'eau.

Les associations d'usagers de l'eau sont des parties prenantes importantes. La durabilité des services dépend de leur capacité et de leur clarté sur le rôle des volontaires et des membres rémunérés des comités de gestion en relation avec les autres membres de la communauté. Le plaidoyer est nécessaire afin d'informer les personnes et les gouvernements sur le droit de l'homme à l'eau et à l'assainissement, et il y a différents moyens d'influencer les politiques et les lois du gouvernement pour mettre en oeuvre les principes liés aux droits de l'homme même si la constitution nationale ne les garantit pas.

Les représentants du gouvernement local sont des personnes clés. Le matériel conçu pour eux à propos de leur rôle dans les services d'eau et d'assainissement en tant que droit de l'homme peut être un façon d'engager la société civile,

les communautés, et le gouvernement local et national. La société civile et les communautés ont un rôle à jouer pour faire en sorte que le gouvernement soit redevable, mais peut avoir besoin de développement de capacités et de facilitation. Les ONGs comme WaterAid ont un rôle de facilitation plutôt que de mise en oeuvre.

Atteindre les plus marginalisés

Les groupes marginalisés comprennent différents parties avec des besoins variés. Les personnes handicapées, les femmes, les enfants, et les filles ont des besoins différents qui doivent être priorisés de manière différente. Beaucoup de travail a été fait pour inclure différents groupes, mais beaucoup d'entre eux ne parviennent toujours pas à accéder ou à utiliser les installations d'eau et d'assainissement. Les droits de groupes marginalisés, tels que les personnes incarcérées en prison, sont souvent ignorés.

Les membres de groupes marginalisés doivent être inclus à toutes les étapes d'un projet, de la conception à la mise en oeuvre au suivi et évaluation. Ils peuvent identifier les lacunes, accéder aux informations pertinentes et agir de manière collective. Il y a peu d'informations sur les groupes marginalisés et les individus. On s'appuie souvent sur les enquêtes officielles pour comprendre les dynamiques sociales, mais les discussions avec les communautés et les petits groupes sont souvent plus informatifs. Faire face à la discrimination facilite le changement. Différents moyens de communication sont nécessaires afin de permettre aux personnes marginalisées de s'exprimer et de faire en sorte que leurs besoins soient pris en compte. Cela inclut des interactions telles que des réunions avec les pouvoirs publics, les médias (par exemple la radio) et les autorités traditionnelles pour mettre pression sur les responsables du service.

Les personnes handicapées font souvent face à de multiples défis y compris l'accès à l'eau et la santé, la dépendance sur leur famille, et le manque d'éducation. Les acteurs du secteur de l'eau peuvent être soutenus pour surmonter les barrières en développant des standards de design accessible, à un coût abordable, des modules de formation, en donnant des informations accessibles et compréhensibles pour tous, en partageant leurs réussites, et en défiant la stigmatisation pour se focaliser sur ce qu'ils PEUVENT FAIRE plutôt que sur le handicap. Les populations indigènes sont souvent marginalisées. Les stratégies nationales doivent inclure la voix de leurs représentants et les approches participatives sont essentielles pour que les services soient acceptables et pertinents. Le rôle du genre dans de nombreuses sociétés rurales signifie que les femmes sont souvent responsables de la corvée de l'eau qui n'est pas payée. En travaillant avec les hommes et les femmes, on peut augmenter la compréhension mutuelle de la division du travail liée au genre, les droits des femmes liés à l'EAH, et leur participation active. Il est important de se focaliser sur la qualité de la participation des femmes dans la gestion de l'eau.

Objectif du thème: Les services à tous les niveaux incluent les besoins et les droits de tous, avec une attention spécifique pour ceux qui sont fréquemment exclus de l'accès aux services.

Points forts

- *"Si nous devons atteindre l'ODD 6, nous devons faire en sorte que les besoins de tous soient pris en compte. L'inclusion est critique à notre programme"*
- *"Cela ne coûte pas plus d'inclure la perspective des inéquités dans les projets, cela coûte moins que le coût social si ce n'est PAS inclus."*

Défis persistants

- ➔ Les gens ont l'habitude que l'eau leur soit donnée par les bailleurs ou ONG. Cela ne les motive pas à prendre responsabilité ou attendre des autorités qu'elles soient responsables.
- ➔ La réalité dans certains pays est que la politique gouvernementale est de laisser les communautés gérer l'eau en milieu rural. Nous devons le reconnaître et transitionner vers une plus grande responsabilité du gouvernement.
- ➔ Le coût est un défi persistant: quelle forme de subventions croisées et de protection sociale peut fonctionner pour les pauvres afin de recouvrir les coûts? Quelles sont les motivations du secteur privé pour les services pro-pauvres?
- ➔ Nous apprenons à identifier les personnes marginalisées, à comprendre leurs défis et évaluer l'inclusivité et l'efficacité des approches. Il existe de bonnes approches pilotes mais la difficulté est de les répliquer à grande échelle.



Articles

- Allen, J. and A. Lane [174] *Sustainable WASH Services for Complex Emergency Countries: Approaches from the Central African Republic* — [Paper](#) / [Video](#)
- Bhalla A. [82] *Bollywood Power: Using films and celebrities to talk water* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- Briemberg J. [272] *Supporting sustainable WASH services in difficult operating environments – A case study from Nicaragua* — [Paper](#)
- Gosling, L. [191] *Achieving universal and equitable access to water, sanitation and hygiene (WASH) for all – practitioner perspectives and perceptions* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Koehler J. [183] *Implementing the right to water – water policy choices with decentralised politics in Kenya* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- McNicholl, D. [170] *Stakeholder Network Dynamics Supporting Improved Community Management of Arsenic Filters in West Bengal.* — [Paper](#)
- Mihretu N. [169] *Capacity building to couples for community and women empowerment and effective and efficient implementation of WASH approaches* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- Mirza S. [180] *Driving Change: Piloting a Human Rights-Based WASH project in Bangladesh* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Nabembezi D. [014] *Closing the Equity and Inclusion Gap for Water and Sanitation: A case of the Elderly and PWDs: Lessons from Wakiso Health Improvement Project, Namanyumba Sub-county, Wakiso District* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Ouedraogo I. [154] *Achieving systemic change in WASH through the Human Rights Based Approach* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Pereira Weiss L. and M. Vargas Ramirez. [253] *Toolkit for implementation of rural water projects in indigenous areas* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Sorokovsky V. [116] *Social cases: Reaching Universal Access to Water Supply at Community Level* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- Suominen, A. [207] *Subject positions and power relations in community managed operations and maintenance: taking a discursive view on rural water schemes in Ethiopia* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- Traore M. [158] *Agir pour une réalisation des droits à l'eau* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- Veromamimiaina E. [256] *Les droits à l'eau et à l'assainissement pour les personnes handicapées à Madagascar* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- Wilbur J. [242] *RWSN Equality, Non-discrimination and Inclusion Group: A synthesis of experiences and lessons discussed in 2015* — [Presentation](#) / [Paper](#)

Posters

- Leclert L. *The Integrity Management Toolbox for Small Water Supply Systems* — [Poster](#).
- Ndoume, F. *The Integrity Wall: How to strengthen integrity in the water sector* — Poster
- Ngonian D. [149] *Lutte en faveur de l'accès à l'eau des femmes ivoiriennes, dans la zone rurale du village de BLOKODOLOU* — [Presentation](#) / [Poster](#)
- Pokhrel B. *A Journey to Ensure Right to Water and Sanitation in the New Constitution* — [Poster](#)

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.

Ci-dessous: Présentation de E. Veromamimiaina [256] sur les droits à l'eau des personnes handicapées. Source: L. Gosling



Qu'est ce qui a changé depuis le 6^{ème} Forum RWSN ?

- Le nombre de contributions ENDI a augmenté de 4 à 21.
- Le Droit de l'Homme à l'Eau est maintenant reconnu de manière globale et la conversation ne se focalise plus sur la question de la gratuité de l'eau.
- L'ODD6 a changé le sujet de discussion: l'accès universel à l'eau veut dire
 - Travailler avec les personnes vivant dans les endroits reculés et indigènes
 - Atteindre les personnes les plus pauvres dans une communauté ou un district.
 - L'accès pour les handicapés
 - Les relations de genre et de pouvoir
 - Atteindre les personnes vivant dans les zones de conflit
 - L'intégrité et s'attaquer à la corruption

Egalité, Non-Discrimination & Inclusion

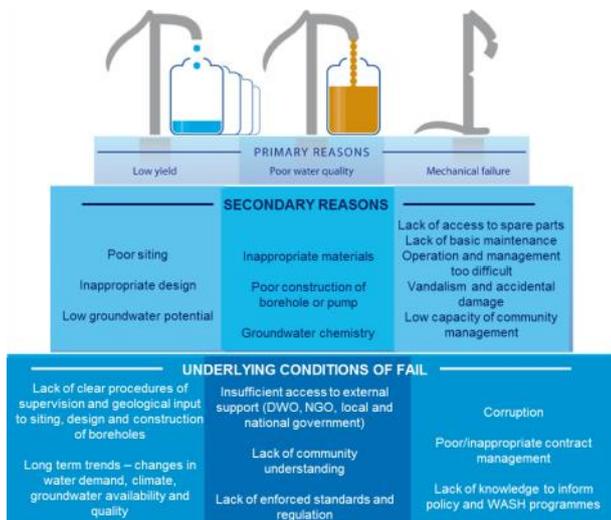


Développement durable des eaux souterraines



Ci-dessus: formation en forage manuel SHIPO SMART Centre, Tanzanie (H. Holtslag) [098]

A gauche: Analyse des causes de l'échec des points d'eau (Intro, Session 5A)



SOURCE: BONSOR ET AL (2015)

Points forts & Recommandations:

- Le pourcentage de forages non-fonctionnels est encore élevé, dû au faible rendement, pauvre qualité de l'eau et panne mécanique de la pompe.
- De nombreux puits de large diamètre ont été construits dans le passé, dont beaucoup sont maintenant contaminés.
- Le forage manuel peut compléter les puits mécaniques, surtout dans les petites communautés.
- Des retours sur l'utilisation des cartes de forage manuel au Mali a indiqué un taux de succès de 100% dans les endroits identifiés pour forer. Niger a également indiqué un taux de succès élevé [221].
- Des données dérivées de levés géophysiques et de pompage d'essai, de suivi de ressources en eau par les communautés et les agences spécialisées, et converties en bases de données et en cartes, sont essentielles pour le développement des eaux souterraines.
- L'irrigation par les eaux souterraines en Afrique subsaharienne va monter en importance, avec des bénéfices potentiels et des effets adverses (y compris la pollution agrochimique). [061]
- En Ouganda, les critères pour l'inscription des consultants ont été établis et classés en quatre catégories: Junior, Hydrogéologue, Senior and Expert Hydrogéologue. Cela devrait conduire à une meilleure qualité de supervision, de suivi et

de performance des forages [189].

- La supervision est essentielle au succès des forages. Parfois le niveau d'expertise est disponible; le renforcement de capacités est essentiel pour assurer la qualité des forages.
- Les pompes solaires augmentent mais cela ne signifie pas que les pompes manuelles vont être remplacées.
- Les pompes solaires ont la même performance que les pompes fonctionnant avec d'autres sources d'énergie en terme de gestion: les problèmes techniques sont principalement liés aux composants conventionnels, tels que le forage ou la pompe, plutôt que les panneaux solaires.
- On a besoin d'une approche plus équilibrée pour les innovations liées aux pompes manuelles – d'un point de vue technique et social. La rentabilité doit prendre en compte les coûts à long-terme.
- La corrosion des pompes n'est pas un nouveau problème. Cela n'a pas été résolu car: (1) le problème n'est pas pris au sérieux (2) la supervision des foreurs est faible (3) le pH de l'eau n'est pas pris en compte (4) il y a un faible retour des communautés.
- Pour les planificateurs de programme, les gouvernements et les bailleurs : on doit reconnaître l'importance et allouer des ressources adéquates aux investigations hydrogéologiques de haute qualité pour le développement durables des eaux souterraines.

Objectif du thème:

Les ressources en eau souterraines sont prises en compte de manière adéquate et utilisées de manière durable pour développer des sources d'eau potable en milieu rural.

Points forts

- Nouvelle carte des eaux souterraines pour le Tchad [105]
- Nouveau concept de pompe manuelle testé en labo et sur le terrain [128]

Défis persistents

- Taux de pannes élevé (15 -20%) de points d'eau 1-2 ans après construction.
- Corrosion des pompes manuelles répandue, mais plus d'études sur le problème [271, 132]
- Manque de régulation, expertise et capacité

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum (2011)?

- Le partage de données hydrologique a été amélioré, à travers des ressources telles que le Africa Groundwater Atlas et le Groundwater Assessment Platform [233].
- L'intérêt lié à l'amélioration du professionnalisme du forage est plus répandu.
- Plus d'acteurs sont intéressés par les barrages de sable, qui est devenu un sujet à part entière (page 20).
- Les pompes solaires sont devenues une technologie conventionnelle [227].
- Les pompes à corde et le forage manuel restent populaires.



Articles

- ◆ Bixler G. [128] *Piloting of an Innovative Deep-Reaching and Reliable Hand Pump in Africa for Rural Water Access: The LifePump* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Boukerrou. L. [217] *Low Cost Water Technologies: An effective way to improve access to drinking water in rural areas* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Choksey. J. [239] *Improving Service Sustainability of Electric Pump Systems in Rural Timor Leste* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- ◆ Forson. M. [227] *Solar pump technology: programming insights for sustainable rural water supply* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Foster. T. [142] *Preliminary results from an evaluation of the Blue Pump in Turkana, Kenya* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Fussi F. [221] *Mapping of suitable zones for manual drilling. An overview of the method and the application as decision tools.* — [Paper](#)
- ◆ Haeberlin Y. [105] *Conception et élaboration de cartes hydrogéologiques au 1:500 000 et 1:200 000 des régions nord et est du Tchad et gestion des ressources hydriques* — [Short paper](#) / [Long paper](#).
- ◆ Holtslag H. [098] *The SHIPO and MZUZU drill method. Two low cost and locally produced hand drilling technologies to 50 metres deep* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Kwizera C. [139] *Inexpensive Resistivity Instruments for Groundwater Exploration: Experiences of African National Geophysical Teams* — [Paper](#)
- ◆ Louvat J. [031] *Poste d'Eau Autonome Solaire versus Pompe à Motricité Humaine Un pas décisif vers le robinet à la maison?* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- ◆ MacCarthy. M. [099] *Low-Cost Household Groundwater Supply Systems: Pitcher Pump Systems and EMAS Technologies* — [Paper](#)
- ◆ MacDonald C. [238] *Handpump Spare Parts Distribution Through The Private Sector Using Mobile Phone Technology* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- ◆ Mudzingwa. A. [142] *Replacing type "B" bush pumps with solar power pumps for rural water supply.* — [Paper](#)
- ◆ Nekesa. J. [271] *It is time for the problem of pump corrosion and consequent failure to be eliminated* — [Paper](#)
- ◆ Prematilaka. K. M. [103] *Enrichment of iron in the Ganoruwa well field: Causes and pathways* — [Paper](#)
- ◆ Reade A. [132] *What Price a forgotten History? Implications of Groundwater Quality on Hand Pump Standardisation in Uganda* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- ◆ Simboro A. [243] *Gestion quantitative et qualitative des ressources en eau dans la plaine alluviale de Karfiguéla à l'aide d'un SIG : Étude de la recharge induite de la nappe et sa vulnérabilité à la pollution* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Tindimugaya C. [189] *Registration of groundwater consultants in Uganda: rationale and status* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Walker. D. [061] *Properties of shallow thin regolith aquifers in sub-Saharan Africa: a case study from northwest Ethiopia* — [Presentation](#) / [Paper](#)

Posters

- ◆ Ankidawa. B. *Assessing the Suitability of Hand Drilling Techniques for Abstracting Shallow Alluvial Aquifers Along River Benue Floodplain, Yola North Eastern Nigeria* — [Poster](#)
- ◆ Burrows G. [258] *The Pocket Dipper – A new groundwater level monitoring tool* — [Poster](#)
- ◆ Furey S. [100] *Professional water well drilling & rehabilitation so that boreholes can last for a lifetime* — [Poster](#)
- ◆ Haanen R. [177] *130,000 rope pumps worldwide: 25 years experiences from Nicaragua, Ethiopia, Tanzania and six other countries* — [Poster](#)
- ◆ Hangen M. [141] *Virtual Interfacing towards the creation of a Multi-National Manual Drilling Collaborative* — [Poster](#)
- ◆ Kanyeto A. [168] *Pump for Life: a subscription based water point maintenance and repair service* — [Presentation](#) / [Poster](#).
- ◆ Makumbe M. [176] *Pumping Technologies : Solar powered submersible pumps* — [Poster](#)
- ◆ Nederstigt J. [096] *Handpump Payment Systems Accelerating sustainable rural water supply through innovative hand-pump management systems and water payment models* — [Poster](#)
- ◆ Podgorski J. [233] *Regional-scale application of global geogenic contamination hazard models as presented on the Groundwater Assessment Platform (GAP)* — [Poster](#)
- ◆ Savadogo N. [277] *Champs captants sur mégafractures du socle et généralisation des réseaux d'adduction d'eau potable en milieu rural : concept et faisabilité* — [Poster](#)
- ◆ Vidoni A. : [210] *La Coopération décentralisée, une nouvelle alternative pour le développement et l'eau en milieu rural: les forages manuels pastoraux à Dori (Burkina Faso)* — [Poster](#)

Films

- ◆ Casey V. [146] *Water Well Design and Construction Quality* — [Film](#)
- ◆ Chabi Guiya A. [50] *Transformation des puits à grand diamètre au Bénin* — [Film](#)
- ◆ Danert K. [122] *A borehole that lasts for a lifetime* — [Film](#)
- ◆ Danert K. [123] *Drilling: the importance of borehole siting* — [Film](#) / [Presentation](#)
- ◆ Danert K. [124] *Four Steps to Better Drilling Contracts* — [Film](#)
- ◆ Gbaguidi M. [273] *Mini-Réseaux Solaires – Une eau de proximité, Bénin* — [Film](#) / [Presentation](#)

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.



Services Durables

Tendances:

Les gouvernements et les partenaires du développement reconnaissent la nécessité d'aller au delà de l'infrastructure, en se focalisant sur les services, les capacités et le développement institutionnel pour des investissements plus efficaces.

L'émergence et la co-existence d'une variété de modèles de gestion incluent l'auto-provisionnement soutenu, la gestion communautaire, et de plus en plus de formes de partenariats public-privé, ainsi que les entreprises d'eau publiques qui couvrent les zones rurales et péri-urbaines. Les modèles sont de mieux en mieux définis, avec des rôles et des responsabilités claires, des contrats précis et un professionnalisme plus élevé.

Le secteur privé s'implique de plus en plus dans le secteur de l'eau rurale, y compris dans la maintenance des pompes manuelles, les pièces détachées, et la gestion et l'investissement dans l'opération et le co-investissement dans les réseaux d'eau. Dans la plupart des contextes, ces modèles ne prétendent pas remplacer les systèmes de gestion communautaire, mais à les renforcer et à les compléter. Dans certains contextes, lorsqu'un transfert à grande échelle vers l'approvisionnement en eau par des sociétés privées a lieu, comme en Afrique de l'Ouest, le rôle du gouvernement dans la gestion de ces contrats est critique.

L'utilisation des technologies de communication dans les systèmes de suivi renforce le lien entre suivi de la fonctionnalité, niveaux de service, maintenance et autres services de soutien.

Le secteur reconnaît de plus en plus que les tarifs ne sont pas suffisants pour le recouvrement des coûts du cycle de vie, et que les finances publiques ont un rôle à jouer dans le financement de la maintenance de l'infrastructure, et pour le soutien au gérants du service.

Vision:

Le gouvernement reste responsable de l'approvisionnement en eau en milieu rural. Il doit soutenir l'approvisionnement en eau (post-construction) et créer un environnement avec un cadre législatif et réglementaire.

Le leadership du gouvernement local est clé. Cependant, celui-ci n'a parfois pas les ressources financières ou logistiques, l'expertise, ou le soutien dont ils ont besoin pour assumer leurs rôles et responsabilités en lien avec l'eau rurale. Il y a un besoin continu de

renforcer la capacité du gouvernement local et de définir des mécanismes permettant de sécuriser des ressources financières liés à l'économie politique. De plus, la capacité de la société civile and et des communautés doit être renforcée pour assurer la redevabilité du gouvernement local.

Les partenariats avec les ONG/associations, le secteur privé, le gouvernement (local), et les entreprises peut jouer un rôle dans le soutien post-construction.

Le secteur de l'eau rurale doit avoir une meilleure connaissance de la finance. Nous devons savoir combien les services d'eau coûtent et qui paie pour quoi. Cela inclut:

Savoir qui est responsable des petites réparations et surtout des réparations importantes et de la réhabilitation, combien cela coûte et comment payer;

Un mécanisme transparent d'établissement et de régulation des tarifs, et des mécanismes durables de financement du soutien de post-construction.

Le suivi de la performance et la régulation pour améliorer la transparence, la redevabilité, surtout en relation avec les modèles de participation du secteur privé. De meilleurs mécanismes régulatoires peuvent aider à réduire l'influence des politiciens locaux qui peut conduire à des velléités de ne pas faire payer pour l'eau, ce qui affecte la durabilité des services.

Nous avons besoin de meilleurs données sur la performance des modèles dans différents pays, et des exemples démontrant comment anciens modèles sont au mieux soutenus et financés. Les gouvernements et les partenaires de développement doivent investir plus dans le suivi et l'évaluation, afin de connaître la fonctionnalité, les niveaux de service et les facteurs critiques de durabilité.

Défis persistants:

- ➔ Diversification et soutien de modèles de gestion pour l'eau rurale, allant de l'auto-provisionnement, à la gestion communautaire, au secteur privé et aux entreprises d'approvisionnement publiques.
- ➔ Le renforcement du gouvernement local en tant qu'autorité responsable du service, au delà de la planification.
- ➔ La compréhension du financement pour la durabilité des services d'eau rurale, en définissant les responsabilités et les besoins financiers liés aux éléments du coût de cycle de vie.

Objectif du thème: Les services d'eau rurale sont financés de manière adéquate, répondent aux normes et standards du pays, et sont gérés par des prestataires de services avec un soutien adéquat.

Points forts:

- Des modèles et des approches clairement définis pour la maintenance des pompes comme au Kenya [224], Ouganda [131 et 194], et Ghana [238] et d'eau courante durables comme à Haiti [250], Niger [261], et Madagascar [229].
- Une meilleure compréhension des facteurs d'économie politique locale qui influent sur la qualité des services, et des initiatives pour renforcer la redevabilité des mécanismes à travers l'implication du gouvernement dans les services, comme au Sénégal [220], Kenya [164]
- L'identification de bonnes pratiques dans de multiples pays, y compris des exemples d'Asie et d'Amérique Latine, pour améliorer la durabilité des services [259], [91]

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum RWSN (2011)?

- Des modèles de services plus divers, qui s'appuient parfois sur des nouveaux outils de communication.
- Peu de contributions sur la gestion communautaire "classique" de l'eau.



Articles

- ◆ Agognon F. [156] *De la théorie à l'opérationnalisation de la réforme de la gestion des services d'eau en milieu rural* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Ahmad T. [062] *Addressing vulnerability and breakdown of water points for achieving SDGs: Experiences from Rural WASH Project Zimbabwe* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Akah H. [241] *Sustainable Services through Quality Design & Construction and effective Operation & Maintenance Management* — [Paper](#).
- ◆ Alubbe P. [257] *Financing WaterCredit to enhance access to water and sanitation for attainment of SDGs.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Bachand D. [90] *Le renforcement des capacités et de la gouvernance locales au service de la durabilité des services d'eau en région rurale- étude de cas du projet Burkina Faso de One Drop* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Casey V. [043] *Supporting service delivery and business innovation through TAF application* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Choksey J. [239] *Improving service sustainability of Electric Pump Systems in rural Timor Leste.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Eduvie M. [117] *The need for capacity building to enhance rural water supply and sanitation service delivery: The RWSSC/JICA Approach in Nigeria* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Esterhuizen M. [153] *Regional water supply to ensure basic services in rural areas of South Africa: what is required, what works, what are the challenges?* — [Paper](#)
- ◆ Foster T. *Cross-country evidence of rural water sustainability in Africa* — [Presentation](#)
- ◆ Jones S. [182] *Lessons from using the life-cycle cost approach for rural water supply in DRC through the DRC WASH Consortium.* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Koehler J. [183] *Implementing the right to water – water policy choices with decentralised politics in Kenya* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Lemme K. [219] *A suite of tools to support a systems-based approach to sustainable management of water service.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Lockwood H. [091] *Global Assessment of Sustainable Service Delivery Models for Rural Water: findings from 16 case study countries* — [Presentation](#) / [Paper](#).
- ◆ Malik M. [88] *Assessment of Sustainability of Rural Water, Sanitation and Hygiene Interventions in Rwanda* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Marks S. [97] *Measuring the impact of multiple-use water services in Tanzania and Burkina Faso: water service quality, nutrition, and health* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Merisier P. [250] *Professionalizing Drinking Water Service Delivery in Small Towns of Haiti* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Misra S. [260] *Uttarakhand Rural WSS Project (India): A Trend Setter of the Decentralization Program in the Rural Water Supply & Sanitation Sector* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Nhlema M. [185] *Bigger Data: Water For People's Lessons, Doubts and Experience of Mapping Rural Water Supply Systems In Malawi.* — [Paper](#)
- ◆ Osterwalder L. [184] *Carbon-financed safe drinking water project in Uganda.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Rakotomalala H. [182] *Investisseur gestionnaire: Une alternative pour le financement d'un service durable?* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Sanogo V. [081] *Elicitation of Determinants of Rural Households' Water Supply in Côte d'Ivoire: A Case Study* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Sanon D. [206] *Implication des élus dans le suivi de la gestion du service public d'eau potable au Sénégal* — [Presentation](#) / [Paper](#)
- ◆ Seppälä R. [033] *Customers in focus: Strengthening social and financial sustainability of small town water supply in Northern Vietnam* — [Presentation](#) / [Paper](#)

- ◆ Smets S. [259] *Searching for sustainability of rural water supply: a snapshot of perspectives of 14 countries across Asia* — [Presentation](#) / [Paper](#) / [Film](#)
- ◆ Sorokovsky V. [116] *Social cases: Reaching universal access to water supply at community level.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Sutton S. [040] *Trends in rural water supply and their implications for sub Saharan Africa towards 2030* — [Paper](#)
- ◆ Teo N. [119] *Water user committees using village savings and loans association for sustainable O&M of their water facility.* — [Paper](#)
- ◆ Vargas-Ramirez M. [248] *Participatory building of a national tariff methodology for rural water and small operators in Colombia.* — [Paper](#) / [Presentation](#).
- ◆ Zubieta J. [076] *Experiencias locales en la gestión del agua. Gobernanza del agua y gestión integrada de los recursos hídricos promovida por mancomunidades de municipios de Bolivia* — [Presentation](#) / [Paper](#)

Posters

- ◆ Aubriot J. *Post-certification: approche innovante pour garantir la durabilité des services d'eau, d'assainissement et d'hygiène en milieu rural et péri-urbain.* — [Poster](#)
- ◆ Bassono R. *Propositions pour la professionnalisation de la maintenance des forages équipés de pompes à motricité humaine au Burkina Faso.* — [Poster](#).
- ◆ Byrns S. *A sector for service delivery: a multitude of challenges & tactics that helped in supporting the development of Malawi's WASH sector.* — [Poster](#)
- ◆ Danert K. *Effective Joint Sector Reviews for Water, Sanitation and Hygiene (WASH)* — [Poster](#)
- ◆ Fernando G. *Threats for Sustainability: Lessons Learnt from Sri Lanka.* — [Poster](#)
- ◆ Hangen M. *Virtual interfacing towards the creation of a Multi-National Manual Drilling Cooperative.* — [Poster](#)
- ◆ Kokola V. [267] *Étude De Cas : Gestion transparente des points d'eau en milieu rural* — [Presentation](#) / [Poster](#).
- ◆ MacDonald L. *Practical Methodology to Evaluate WASH Education and Training Programs for Improved Outcomes* — [Poster](#).
- ◆ Mwale U. *Sustaining WASH Services through Savings and Loans: A Case of Langa Community, Malawi* — [Poster](#)
- ◆ Nederstigt J. [142] *Handpump Payment Systems Accelerating sustainable rural water supply through innovative handpump management systems and water payment models* — [Poster](#)
- ◆ Nilsson K. *How EWB is a supporting actor in Malawi's WASH sector.* — [Poster](#)
- ◆ Opong E. *Evaluation of Full Water Coverage in Zambia.* — [Poster](#).
- ◆ Zwahlen J. *Share, learn, scale up — how working as a Consortium makes a difference.* — [Poster](#)

Films

- ◆ Danert K. [124] *Four Steps to Better Drilling Contracts* — [Film](#)
- ◆ Sorokovsky V. [214] *Ukraine: Way Towards Good Governance in Rural Water Supply.* — [Film](#)

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.



Accélérer l'auto-provisionnement

Tendances

L'auto-provisionnement a fait du bruit à Abidjan, avec 7 sessions ayant des présentations liées au concept. De plus, le terme est apparu dans de nombreuses discussions et sessions plénières, y compris lors de la cérémonie de clôture, ce qui est notable en soi (le terme ayant été créé il y a 12 ans seulement, au Forum RWSN en 2004). Vous trouverez ci-dessous les points forts du Forum liés à l'auto-provisionnement.

Politiques et standards

Plusieurs pays incluent l'auto-provisionnement dans leurs standards et politiques nationaux, par exemple l'Éthiopie.

L'auto-provisionnement est rarement inclus dans les cadres de suivi, en partie parce que cela est difficile (il ne s'agit pas d'une technologie spécifique ou d'un niveau de service particulier) et car cela requiert une façon différente de faire le suivi (pour faire simple: compter les personnes desservies, plutôt que les trous ou l'infrastructure).

Tandis que certains acteurs clés ont tendance à voir l'auto-provisionnement comme faisant partie de la solution, pour d'autres cela crée des réactions presque allergiques.

Ce qui fonctionne bien / mise en

oeuvre

L'auto-provisionnement est beaucoup plus répandu que ce que l'on pense, y compris dans les pays développés (par exemple, 44 million de personnes aux États-Unis) ainsi qu'en Europe de l'Est et en Asie Centrale.

L'auto-provisionnement s'intègre bien dans les projets et les programmes visant à améliorer l'emploi, les revenus, le développement des marchés, et le renforcement de capacités.

La signature d'un "Appel à Action"

Plus de 150 personnes ont signé un "Appel à action" informel, qui suggère que l'auto-provisionnement mérite plus d'attention de la part des gouvernements, des bailleurs, des organisations de la société civile, des chercheurs, et autres joueurs clés. Les signataires ont exprimé un intérêt fort pour développer l'auto-provisionnement dans nos activités, et nous encourageons nos partenaires à explorer cette approche qui a un potentiel considérable". Ceci est un autre signal encourageant qui indique que nous débutons une phase où l'auto-provisionnement est en passe de devenir conventionnel, tout du moins dans le secteur des professionnels de l'eau.

Objectif du thème:

L'auto-provisionnement est une option reconnue pour l'approvisionnement en eau rurale par les gouvernements, les partenaires et les usagers eux-mêmes.

Points forts

- Reconnaissance que l'auto-provisionnement a un rôle à jouer dans l'accès universel, sans remplacer d'autres approches (telle que la gestion communautaire des points d'eau) mais plutôt en complément.

Défis persistants

- ➔ Recherche sur les bénéfices du soutien de l'auto-provisionnement y compris la sécurité personnelle, la génération de revenus la privauté, et les aspects pratiques.
- ➔ Besoin de continuer les efforts pour que l'auto-provisionnement soit reconnu en particulier avec les agences de l'ONU et les bailleurs.
- ➔ Besoin de clarifier les misconceptions fréquentes liées à l'auto-provisionnement, par exemple sur le rôle du gouvernement.

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum?

- Les initiatives d'auto-provisionnement en Éthiopie et avec les centres SMART continuent à être pionnières depuis 2011.
- Le Technology Applicability Framework (TAF) a émergé d'un projet WASHTech (2013-2015) et est devenu utile pour évaluer les technologies à faible coût.

The idea behind Self-supply

Incentives and benefits: Better level of service, saving time, accessibility, improved quantity and quality, reliability, security!



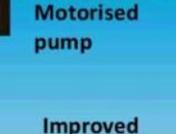
Handpump (communal)



Motorised pump



Rope pump



Improved unimproved



Unprotected



Semi-protected

Self-supply – broad scope of technologies: water supply, water treatment, rainwater catchment – on household or community level – for domestic and productive use (MUS)



Credit: RWSN/ World Vision

Articles

- ◆ Abdou A. [063] *Les technologies eau à faible coût dans le nord du Mali: des leçons apprises dans un contexte complexe (2006 – 2015)* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Akah, H. [241] *Sustainable Services through Quality Design & Construction and effective Operation & Maintenance Management* — [Paper](#)
- ◆ Alubbe P. [257] *Financing WaterCredit to enhance access to water and sanitation for attainment of SDGs* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Boukerrou, L. [217] *Low Cost Water Technologies: An effective way to improve access to drinking water in rural areas* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Breimberg, J. [178] *Using the Technology Applicability Framework (TAF) to improve sustainability of rural WASH supplies in Nicaragua* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Casey, V. [043] *Supporting service delivery and business innovation through TAF application* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Foster, T. [142] *Preliminary results from an evaluation of the Blue Pump in Turkana, Kenya* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Holtslag, H. [98] *The SHIPO and MZUZU drill method. Two low cost and locally produced hand drilling technologies to 50 metres deep* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Kimera, P. [057] *Technology Applicability Framework: Cases from Uganda for WASH Technology validation and uptake* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Koslengar M. [226] *Action research on service delivery models through private sector in low density rural areas* — [Presentation](#)
- ◆ Kyesa S. [079] *Strategy for Up-Scaling Rainwater Harvesting using a Revolving Fund Approach in Uganda* — [Paper](#)
- ◆ MacCarthy, M. [099] *Low-Cost Household Groundwater Supply Systems: Pitcher Pump Systems and EMAS Technologies* — [Paper](#)
- ◆ Maltha, A. [054] *Accelerating Self-supply with the SMART Centre approach. An example from Tanzania* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Mekonta L. [205] *Establishing a baseline for Self-supply acceleration in seven Ethiopian woredas* — [Paper](#)
- ◆ Saladin M. [044] *Supported Self-supply – what it is and how it supports achieving SDGs* — [Paper](#).
- ◆ Saladin, M. [137] *The difficulties of replicating success stories: The case of Domestic Rainwater Harvesting* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Sutton S. [040] *Trends in rural water supply and their implications for sub Saharan Africa towards 2030* — [Paper](#)
- ◆ Van Donk, M. [059] *The SMART Centre Approach: training the private sector and scaling-up Self-supply via a sustainable business model* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Verma, K. [192] *Scale-up potential evaluation of a chlorine based product for household water treatment* — [Paper / Presentation](#)
- ◆ Waterkeyn A. [042] *A business case for supported Self-supply as service delivery approach to achieve SDGs* — [Presentation / Paper](#)

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.

Posters

- ◆ Haanen, R. *130,000 rope pumps worldwide 25 years experiences from Nicaragua, Ethiopia, Tanzania and six other countries* — [Poster](#)
- ◆ Hangen, M. *Virtual Interfacing towards the creation of a Multi-National Manual Drilling Collaborative* — [Poster](#)
- ◆ Holtslag, H. *Six simplified ideas to reach SDG6 in Rural areas* — [Poster](#)
- ◆ MacDonald, L. *Quality Assurance in the Decentralized Production of Biosand Filters: A Pilot Program in Zambia* — [Poster](#)
- ◆ Vidoni A. *La Coopération décentralisée, une nouvelle alternative pour le développement et l'eau en milieu rural: les forages manuels pastoraux à Dori (Burkina Faso)* — [Poster](#)

Film

- ◆ Haanen R. [244] *Entrepreneurs for Water & Water for Entrepreneurs (E4W & W4E)* — [Film](#)

Illustration

- ◆ Maltha, A. *Accelerating Self-supply in Tanzania with the SMART Centre approach – an illustration* — [Illustration](#) (ci-dessous)



Accélérer l'auto – approvisionnement



La cartographie & le suivi

Les politiques et les standards

Le suivi doit être considéré comme une phase clé pour la durabilité des services et les modèles de gestion associés: l'adoption et le suivi transparent d'indicateurs de performance est essentielle au succès de différents modèles de service (privé ou public). Les indicateurs doivent informer les politiques, la planification, le budget et la maintenance nécessaires pour la réalisation de services durables.

Les discussions du secteur ont mis l'accent sur:

Le renforcement des processus et des systèmes de suivi des services d'eau rurale mené par le gouvernement (par exemple les projets financés par DGIS et Unicef en Afrique de l'Ouest qui incluent des revues de cadre de suivi et évaluation sur la base de 12 composantes, liées aux ressources, capacités, politiques, etc et identifient les points à renforcer)

Le besoin de faire face à la fragmentation en soutenant la coordination des processus et des partis (y compris les indicateurs, outils, processus, consolidation et utilisation des données etc)

Les processus de suivi régionaux et internationaux peuvent guider ou motiver la changement de processus de suivi au niveau des pays.

La plateforme de suivi de AMCOW, ou SIASAR sont des exemples de processus régionaux qui soutiennent le développement et l'harmonisation des systèmes de suivi au niveau des pays.

Le suivi des ODD à travers le Joint Monitoring Programme et l'adoption d'une nouvelle définition de niveau de service amélioré.

Ce qui fonctionne bien / mise en oeuvre

Certains processus en cours menés par les bailleurs, faisant la revue des cadres de suivi nationaux (par exemple en Afrique de l'Ouest. par DGIS) permettent de mettre en évidence les faiblesses et d'identifier les priorités pour le soutien et le renforcement des processus de suivi. Ces analyses devraient être la base de tout travail visant à soutenir les systèmes de suivi au niveau des pays.

Les processus de suivi au niveau des pays sont

développés et durables lorsque tous les partis sont impliqués, que le leadership appartient aux institutions nationales et que l'utilisation des données est clairement définie – par exemple en faisant le lien entre les activités liées à l'O&M et la performance.

Défis

Des systèmes et processus divers de collecte de données sont testés et introduits dans les pays – ceux-ci doivent être harmonisés, adaptés à l'utilisation finale, au contexte et aux utilisateurs. En particulier, il y a tendance à ce qu'on soit plus fasciné par la technologie que par les processus, ce qui conduit à une utilisation faible des données.

Des risques sont associés avec les intérêts politiques cachés autour de la collecte de données, de leur disponibilité, de la transparence et de leur utilisation. On a besoin de considérer cela et d'en prendre conscience.

Le potentiel de l'implication des citoyens dans les services d'eau rurale, y compris pour la collecte de données et le reporting, commence à être exploré. Cependant, les relations entre les citoyens et le gouvernement, et les dynamiques de redevabilité doivent également être considérés.

Résultats et Actions

On doit soutenir l'appropriation par le gouvernement des processus de suivi et des indicateurs de services d'eau rurale ainsi que des processus d'harmonisation dans les pays.

Le suivi ne doit pas être une fin en soi mais plutôt intégré dans les modèles de services pour informer la planification, les budgets, et la prise de décision pour la durabilité des services. On doit encourager une culture d'utilisation des données dans la prise de décision, afin d'informer les processus et les outils basés en fonction des informations requises.

Les bailleurs et ONG doivent aller au delà du suivi de projet pour soutenir les systèmes de suivi dans les districts et au niveau national, et utiliser les bases de données existantes plutôt que d'introduire de nouveaux processus pour éviter la duplication d'efforts et la fragmentation des processus de suivi dans les pays .

Objectif du thème : La prise de décision sur l'allocation de la ressource et le soutien de l'approvisionnement en milieu rural prend en compte les informations basées sur des données robustes.

Points forts

- Renforcement des systèmes et processus de suivi des services d'eau rurale menés par les gouvernements
- Les processus régionaux et internationaux de suivi peuvent motiver les processus de suivi de l'eau rurale nationaux.

Défis persistents

- ➔ Peu ou pas de financement pour le suivi régulier.
- ➔ Processus fragmenté et peu d'utilisation de données dans la prise de décision:
- ➔ Manque de rôles et de responsabilités claires

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum?

- La cartographie des points d'eau par les TIC est passée de projet pilote à outil conventionnel, et ses avantages et inconvénients sont mieux perçus.
- Le Water Point Data Exchange (WPDx) est devenu une façon de standardiser les nouvelles données afin qu'elles soient plus disponibles et utiles.
- Le suivi en temps réel des points d'eau est la prochaine étape de cette évolution.



Articles

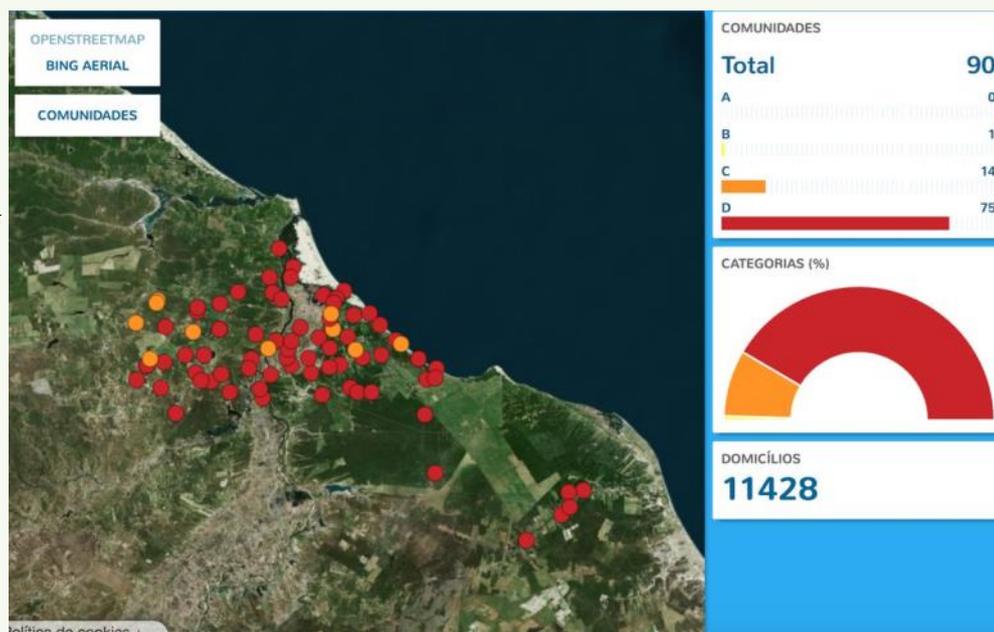
- ◆ Greggio, E. [228] *WaterAid's approach to support national WASH service monitoring processes: lessons learned to inform future work* — [Paper](#)
- ◆ Hailu, T. [208] *Introducing ICTs for WASH monitoring in Ethiopia* — [Paper](#)
- ◆ Mandara, C. [230] *Assessing water service coverage by Community Water Service Mapping: A case of Kidoka village in Tanzania* — [Paper](#)
- ◆ McNicholl, D. [170] *Stakeholder Network Dynamics Supporting Improved Community Management of Arsenic Filters in West Bengal* — [Paper](#)
- ◆ Nhlema, M. [185] *Bigger Data: Water For People's Lessons, Doubts and Experience of Mapping Rural Water Supply Systems In Malawi* — [Paper](#)
- ◆ Rodriguez, A. [252] *The "Rural Water Supply and Sanitation Information System" (SIASAR) – Addressing sustainability gaps through visual data in Latin America* — [Paper](#)
- ◆ Sanon, D. [206] *Implication des élus dans le suivi de la gestion du service public d'eau potable au Sénégal* — [Paper](#) / [Presentation](#)
- ◆ Verplanke, J. [052] *Water Point Mapping in Tanzania: Making the voices of data collectors audible* — [Paper](#)

Posters

- ◆ Banks B. [150] *What's Working Where, and for How Long: A 2016 Water Point Update* — [Poster](#) / [Presentation](#)
- ◆ Shrestha R. [268] *Mobile-based Monitoring System* — [Poster](#)
- ◆ Stewart, E. *WaterAid's Post Implementation Monitoring Surveys* — [Poster](#)

A droite: Photo du Rural Water Supply and Sanitation Information System (SIASAR) (A. Rodriguez)

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.



CAPTAGE DES EAUX DE PLUIE & BARRAGES DE SABLE

Les barrages de sable peuvent être une source durable d'utilisation multiple de l'eau et un catalyseur pour la végétation des zones arides. De même, le captage des eaux de pluie a été une source traditionnelle d'eau dans des contextes variés, allant de milieux arides aux tropiques, et peut également apporter de multiples bénéfices. Cela inclut la sécurité hydrique, (pour les besoins domestiques, ainsi que l'adaptation à la sécheresse et aux inondations), l'eau pour l'agriculture et le bétail, et les bénéfices environnementaux. Vous trouverez ci-dessous les points clés des présentations.

Politiques et standards

- **Besoin d'assurer l'appropriation par le gouvernement** et la coordination multi-secteur entre les initiatives de barrages de sable et le captage d'eau de pluie, et les initiatives liées à l'EAH et à l'agriculture de l'autre. Cela est critique pour éviter la pollution de l'eau : les programmes d'assainissement et d'hygiène doivent être promus avec les investissements dans les barrages de sable pour que la pollution de l'eau soit mieux gérée.
- Les communautés doivent être impliquées dès le début pour que les **croissances culturelles** et les valeurs soient respectées dans l'emplacement des barrages de sable.

Ce qui fonctionne bien/ mise en oeuvre

- Les facteurs sociaux jouent un rôle clé dans le succès de la mise en oeuvre du captage des eaux de pluie. En Thaïlande par exemple, le captage des eaux de pluie domestiques a été mis en oeuvre avec succès alors que Népal a eu du mal à l'appliquer à grande échelle. Cela est dû en partie à des facteurs culturels sur la perception de l'eau de pluie, qui sont différents d'un pays à l'autre. L'utilisation de médias et de films (tel que le film de Bollywood diffusé) peut s'avérer efficace pour la promotion du captage

de l'eau de pluie.

- Le coût varie beaucoup au sein de et entre les pays (par un facteur de 6 entre la Thaïlande et le Népal pour le captage d'eau de pluie). Les initiatives pour le captage de l'eau de pluie doivent assurer la rentabilité de la technologie au niveau local.

Articles, Films and Posters

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.

- Berochan, G.[269] Mainstreaming Water Security Through RainWater Harvesting- Sand Dams Technology — [Paper/ Presentation](#)
- De Trinchera, J. [201] Practical recommendations to prevent, restore and rehabilitate silted-up sand dams in arid and semi-arid areas — [Paper / Presentation](#)
- Karulinda, E. [190] Transformation with technology- The story of a pilot rainwater-harvesting and Community – Based Climate Change Adaptation project in Rwanda — [Paper/ Presentation](#)
- Kyesa, S. [079] Strategy for Up-Scaling Rainwater Harvesting using a Revolving Fund Approach in Uganda — [Paper](#)
- Maddrell, S. [276] The potential for sand dams to increase the adaptive capacity of East African drylands to climate change — [Paper / Presentation](#)
- Maddrell, S. [277] A Microbial Analysis of Water in Sand Dams and Associated Abstraction Methods — [Paper](#)
- Maddrell, S. [073] The power and potential impact of sand dams — [Film / Presentation](#)
- Mulinda R. [21] Water Catchment management through a 3R approach- Case of RWAMBU Catchment-Western Uganda — [Paper](#)
- Saladin, M. [137] The difficulties of replicating success stories: The case of Domestic Rainwater Harvesting — [Paper/ Presentation](#)
- Mueller, K. Rock Catchments for Community Water Supply in Eastern Equatoria State, South Sudan — [Poster](#)

Points forts

- Le captage d'eau de pluie et les barrages de sable sont de plus en plus reconnus comme des outils pour améliorer la résilience et donner de multiples bénéfices et utilisations.

Défis persistents

- ➔ **Siltation:** jusqu'à 40% de barrages de sable au Kenya ont des problèmes de sédimentation, dont le coût est estimé entre 8-16 million d'Euro en terme de ressources en eau perdues. Des actions de remédiation sont possibles mais on doit renforcer les capacités. Cela inclut la réutilisation de sédiments accumulés pour l'agriculture, ainsi que l'utilisation des rives de la rivière pour l'agriculture.

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum?

- Les barrages de sable sont devenus une option conventionnelle et sont utilisés au Kenya et dans d'autres pays.
- Le captage des eaux de pluie est devenu un thème important d'échanges de connaissances.

QUALITE & TRAITEMENT DE L'EAU

Au Forum à Abidjan, le sujet du traitement de l'eau a émergé dans plusieurs sessions, des événements parallèles et des réunions informelles. Cela peut être lié au fait que l'ODD 6 mentionne 'une eau potable gérée en toute sécurité' – et que dans de nombreux endroits, non seulement dans les pays en voie de développement, nous sommes encore loin d'atteindre cet objectif pour tous. La bonne nouvelle est que les participants du Forum n'ont pas seulement parlé de l'objectif et des problèmes liés à la qualité de l'eau; ils ont également abordé les aspects pratiques et les technologies et approches émergentes (y compris pour le financement), qui sont clé pour améliorer la qualité et la salubrité de l'eau.

Politiques et standards

- L'accès universel à 'une eau potable gérée en toute sécurité' fait partie des ODD.
- Des plans pour la sécurité de l'eau, complétés par des outils pour mesurer la qualité de et des activités de renforcement des capacités locales pour les mettre en oeuvre, sont des éléments clés d'une stratégie pour améliorer la sécurité de l'eau.

Ce qui fonctionne bien/ mise en oeuvre

- La chloration était une technologie fréquemment mentionnée pour le traitement de l'eau, et des façons innovantes de faire en sorte que les gens l'utilisent ont été présentées.
- Les exemples de mise en oeuvre à grande échelle ayant bien fonctionné avec l'approche Point-de-Collecte et Point-d'utilisation ont été présentée.

Articles, Films et Posters

Note: Seul l'intervenant ou l'auteur principal est mentionné ici. Pour accéder à l'article et au matériel avec la liste complète des auteurs, veuillez vous référer au site du Forum.

- Abourached, C. Economic Feasibility of Using Innovative Water Treatment Technology for Water Chlorination – [Poster](#)
- Abourached, C. Innovative Water Chlorination Method for Rural and Remote Areas – [Poster](#)

- Diener, A. [80] Evaluating water safety for supply schemes in remote areas. Novel approaches to comply with SDG 6.1. in rural Nepal – [Film](#)
- Duvernay, P.G. [113,110] Traitement et bonne conservation d'eau à domicile en Guinée – [Paper](#) / [Presentation](#) / [Film](#) / [Poster](#)
- Heierli, U. [175] Springhealth and the Paise Economics: The challenge to make the last mile delivery of safe water profitable – [Paper](#) / [Presentation](#)
- Maddrell, S. [227] A Microbial Analysis of Water in Sand Dams and Associated Abstraction Methods – [Paper](#)
- Marks, S. Evaluating water quality from taps to consumption for piped schemes in Mid-Western Nepal – [Poster](#)
- McNicholl, D. [170] Stakeholder Network Dynamics Supporting Improved Community Management of Arsenic Filters in West Bengal – [Paper](#)
- Narracott, A. [274] Access is not enough: ensuring water stays safe in the home with Dispensers for Safe Water – [Paper](#)
- Nekesa, J. [271] It is time for the problem of pump corrosion and consequent failure to be eliminated – [Paper](#)
- Osterwalder, L. [184] Carbon-financed safe drinking water project in Uganda – [Paper](#) / [Presentation](#)
- Podgorski, J. Regional-scale application of global geogenic contamination hazard models as presented on the Groundwater Assessment Platform (GAP) – [Poster](#)
- Prematilaka K. M. [103] Enrichment of iron in the Gannoruwa well field: Causes and pathways – [Paper](#)
- Reade, A. [132] What Price a forgotten History? Implications of Groundwater Quality on Hand Pump Standardization in Uganda – [Paper](#) / [Presentation](#).
- Veldman, R. Household Water Filters for Emergencies: an experience with Siphon filters after the floods in Malawi – [Poster](#).
- Wuethrich, B. [192] Scale-up potential evaluation of a chlorine-based product for household water treatment – [Paper](#) / [Presentation](#)

Défis persistents

- ➔ Globalement, la salubrité et la qualité de l'eau sont des défis importants et complexes qui requièrent des efforts continus et des ressources additionnelles (pas seulement financières) pour être mis en oeuvre de manière adéquate – probablement des approches contextualisées.
- ➔ Dans beaucoup de forages en Afrique, le problème de la corrosion freine le progrès et continue de poser un sérieux problème.

Qu'est ce qui a changé depuis le 6ème Forum?

- L'ODD6 a mis l'accent sur la qualité de l'eau, ce qui n'était pas le cas pour les Objectifs de Développement du Millénaire.
- La protection de la qualité de l'eau à la source et le traitement de l'eau au point d'utilisation va sûrement être un des grands défis du secteur dans les années à venir.

SEMINAIRES SPONSORISES

Pendant le dernier jour du Forum RWSN, les délégués pouvaient participer à n'importe lesquels des 9 Séminaires Sponsorisés présentés ci-dessous. Le contenu était entièrement déterminé par les organisateurs de chaque Séminaire Sponsorisé, tandis que le Forum RWSN fournissait les salles, les interprètes et les rafraichissements.

Un appel à Séminaires Sponsorisés a été publié en mars 2016 afin de permettre aux organisations d'exprimer leur intérêt pour organiser un Séminaire Sponsorisé. Le Forum

RWSN a tenté de jouer un rôle en associant des organisations intéressées in similar topics for them to convene seminars together.

An séminaire sponsorisé additionnel, organisé par l'université d'Oxford et UNICEF sur les *modèles commerciaux pour l'approvisionnement en eau en milieu rural*, n'a pas pu avoir lieu le vendredi en raison d'un conflit de calendrier et a du être reporté au mardi 29 novembre à la place.

09:00 – 10:45	Le suivi des ODD WHO-UNICEF Joint Monitoring Programme	Une approche com- préhensible du dé- veloppement et de l'utilisation des eaux souterraines UPGro / Water Mis- sion / NGWREF		Faire en sorte que les consor- tiums WASH fonctionnent Concern Worldwide	Faire des droits de l'homme une réalité: quelle différence si l'eau et l'assainisse- ment sont des droits de l'homme? WaterAid, WASH United, UNICEF, ISF, End Water Poverty, RWSN
10:45 – 11:15			PAUSE		
11:15 – 13:00	Le suivi des ODD WHO-UNICEF Joint Monitoring Programme	Une approche com- préhensible du dé- veloppement et de l'utilisation des eaux souterraines UPGro / Water Mis- sion / NGWREF	Stratégie RWSSI 2016-2025 African Develop- ment Bank	Revue de secteur con- jointes USAID WALIS	Faire des droits de l'homme une réalité: quelle différence si l'eau et l'assainisse- ment sont des droits de l'homme? WaterAid, WASH United, UNICEF, ISF, End Water Poverty, RWSN
13:00 – 14:30			DEJEUNER		
14:30 – 17:30	Les partenariats publics-privés dans l'eau rurale USAID WALIS	Une approche com- préhensible du dé- veloppement et de l'utilisation des eaux souterraines UPGro / Water Mis- sion / NGWREF	Développer des programmes d'eau rurale nationaux La Banque Mond- iale		Intégrité de l'eau: une nouvelle voie pour réaliser le droit à l'eau et l'assainissement WIN, Caritas, Helvetas



Séminaire sponsorisé: Faire en sorte que les consor-
tiums WASH fonctionnent

Credit: Stephen Jones

SEMINAIRES SPONSORISES

Les organisateurs du Forum RWSN ont également offert de dédier un espace pour le matériel présenté lors des séminaires sponsorisés sur le site du Forum. Les présentations et les blogs liés à plusieurs des séminaires sponsorisés sont disponibles ci-dessous:

- ◆ [Business Models for rural water sustainability](#) (University of Oxford / UNICEF)
- ◆ [Making rights real: what difference does it makes of water and sanitation are hu-](#)

[man rights?](#) (WaterAid, WASH United, UNICEF, ISF, End Water Poverty, RWSN)

- ◆ [Rural water Public-Private Partnerships and their role in extending, improving and sustaining access](#) (USAID / the WALIS Program).
- ◆ [Monitoring safety managed drinking water services in the 2030 Agenda of Sustainable Development](#) (WHO/ UNICEF Joint Monitoring Programme).

Formation : Gestion des eaux souterraines pour les organismes nationaux et de bassin

Une formation d'une journée pour plus de 30 professionnels et fonctionnaires africains francophones a été organisée le 28 novembre par Prof. Moustapha Diene du Réseau Africain des Eaux Souterraines (AGWNet) et Mr Julian Harbrecht et Mr Ramon Brentführer de BGR (L'institut fédéral allemand pour la géoscience et les ressources naturelles) – avec le support de BGS (le British Geological Survey). De nombreux sujets portant sur les eaux sou-

terraines en Afrique ont été présentés et discutés, y compris le nouveau [Africa Groundwater Atlas and Literature Archive](#), qui fait partie du programme [UPGro](#) ainsi qu'une présentation par Mr Charles Ngangoue du [AMCOW Africa Groundwater Commission](#). Cette formation AGWNet a été organisée en marge du 7^{ème} Forum du Rural Water Supply Network (RWSN) à Abidjan. Merci aux organisateurs de l'atelier et à tous ceux qui y ont participé – surtout ceux qui se sont proposés pour aider lorsqu'un vol de Dakar retardé a menacé l'organisation de la session !



Credit: Kirsty Upton

EXPOSITION DU FORUM RWSN

Il y avait 22 exposants au Forum RWSN, représentant la société civile et les ONG, le secteur privé, les organisations internationales, et les organisations gouvernementales actives dans le secteur de l'eau rurale. Les Sponsors Or UNICEF, WaterAid, la Banque Africaine de Développement et la Banque Mondiale ont obtenu un stand grâce à leur contribution.

- UNICEF
- WaterAid
- La Banque Africaine de Développement
- Le groupe de la Banque Mondiale
- Ajay Industrial Corporation Ltd.
- SWELIA
- Entreprise Génie Mécanique et Hydraulique pour le Développement Rural (GMHDR)
- World Vision / Design Outreach
- Excellent Development
- GWE pumpenboese GmbH
- Aquatabs / Aquatabs Flo
- UPGro - African Groundwater Research
- IRC
- SMART Centre Group (MetaMeta, Aqua for All, Skat)
- Helen Keller International/CHANGE Project
- Fondation Antenna
- AKVO
- INCLAM
- RWSN
- Projet PHAM
- ONEP
- La direction suisse pour la coopération et le développement DDC / Swiss Water & Sanitation Consortium



Credit: Antenna Foundation



Credit: Antenna Foundation



Credit: @basicwaterneeds



VISITE DE TERRAIN

Le dernier jour du Forum RWSN, les participants ont pu choisir entre les séminaires sponsorisés ou une visite de terrain. Pour des raisons de sécurité, le nombre de participants pour la visite de terrain était limité à 30. Les participants ont été ac-

cueilli dans le village de Soumie, situé à une heure d'Abidjan, où a eu lieu une démonstration de forage manuel. La visite de terrain a été organisée en partenariat avec l'*Office National de l'Eau Potable* (ONEP) de la Côte d'Ivoire et UNICEF.



Credit: Martin Laeng



Credit: Martin Laeng

SESSIONS DE RESEAUTAGE

En plus des présentations formelles, le Forum RWSN a permis plus d'interactions informelles entre participants à travers un Rock Café (dédié aux eaux souterraines); un marché des Technologies d'Information

et de Communication (TIC); deux sessions interactives dédiées au Changement de Comportement, et à l'Approvisionnement en Eau Rurale, au Droit de L'Homme & ODD6; et une session de posters.



Credit: El Pais Planeta Futuro

Credit: Nicolas Dickinson



Credit: El Pais Planeta Futuro



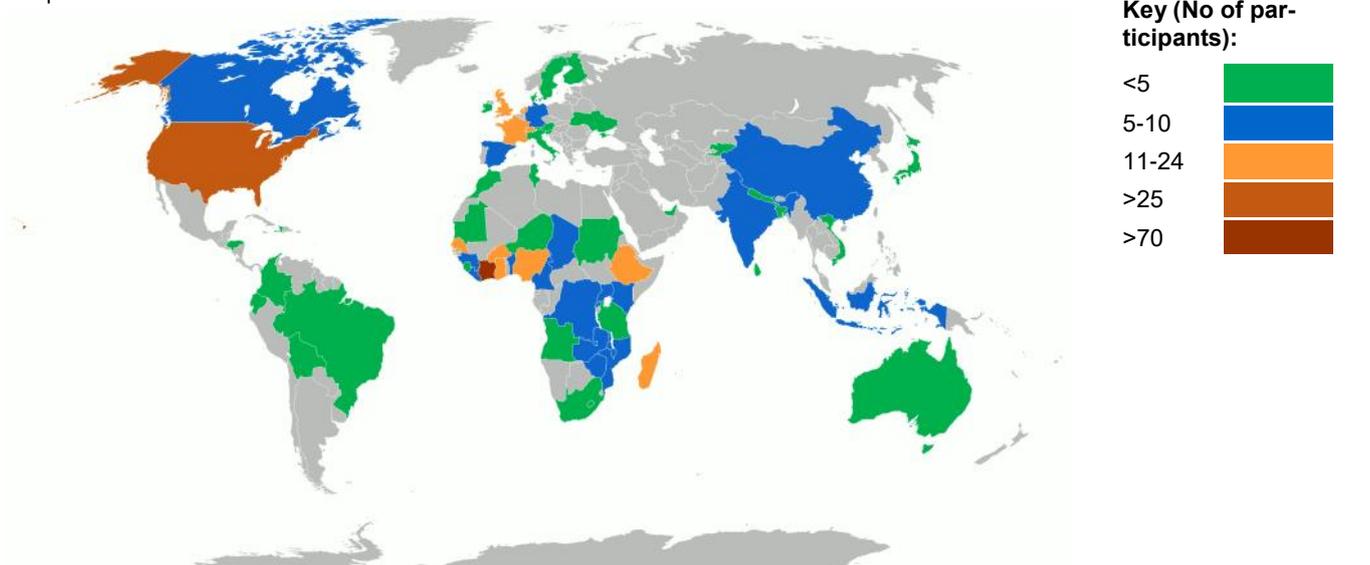
Credit: Nicolas Dickinson

TEMOIGNAGES DE PARTICIPANTS DU FORUM RWSN

<p><i>J'ai appris beaucoup de sur les services d'auto-approvisionnement et les expériences de différents pays sur la durabilité des services (Haïti, Bénin, Madagascar, ...)</i></p> <p>Mialy Raveloarison KfW</p>	<p><i>Le point fort pour moi était le haut niveau des représentants qui ont participé dans les sessions plénières et les intervenants en général. La synthèse du Forum était excellente.</i></p> <p>Antonio Rodriguez, Banque Mondiale</p>	<p><i>Le point fort était le niveau de la recherche présentée dans tous les thèmes. J'ai trouvé toutes les sessions auxquelles j'ai participées instructives (surtout les présentations sur les PPPs et les outils de décision d' IRC).</i></p> <p>Felix Malachamela, Division de l'eau rurale, Lesotho</p>	<p><i>De nouvelles données sur l'Ethiopie sont maintenant disponibles sur WPDx pour l'Ethiopie, ce qui représente un résultat direct des discussions au Forum.</i></p> <p>Brian Banks, Global Water Challenge</p>
<p><i>J'ai partagé l'intérêt de notre participation avec mon organisation. Le Forum nous permet de vraiment comprendre nos clients potentiels, leur environnement, ainsi que la concurrence.</i></p> <p>Anne Sofie Hansen, GRUNDFOS</p>	<p><i>Les points forts étaient la diversité des expériences des participants et la possibilité d'échanger et de partager nos opinions. Le comité RWSN et les remarques finales étaient très inspirantes. Il y avait une super atmosphère, très ouverte, où tout le monde se sentait libre de participer aux discussions.</i></p> <p>Lisa Rudge, DfID</p>	<p><i>Après le Forum, je suis motivée pour réusciter un ancien projet pour améliorer la dissémination de problèmes clés.</i></p> <p>Sara Marks, EAWAG</p>	<p><i>Il y avait beaucoup d'idées et d'initiatives intéressantes, que je veux partager avec mes partenaires d'Amérique Latine.</i></p> <p>Rolando Marin, Confederación Latinoamericana de Organizaciones Comunitarias de Servicios de Agua y Saneamiento,</p>
<p><i>J'ai pu développer des contacts avec des compagnies spécialisées dans les technologies de traitement d'eau et les pompes solaires. Cela pourrait être intéressant pour mon pays. Le système de suivi mis en oeuvre à Dakar est une très bonne expérience à partager.</i></p> <p>Julienne Tiendrebeogo, Ministry of Water and Sanitation, Burkina Faso</p>	<p><i>Un programme riche et varié et beaucoup de participants d'horizons divers - quelle chance de pouvoir nous rencontrer et discuter ensemble !</i></p> <p>Daya Moser, HELVETAS</p>	<p><i>Cette expérience m'a donné des bases solides pour persévérer dans mon rôle d'intermédiaire social dans l'eau rurale.</i></p> <p>Olivia Regina, Association Munity des Femmes</p>	<p><i>La session plénière sur les modèles commerciaux le premier jour était très intéressante. Les délibérations ont mis en évidence des aspects des modèles commerciaux pour les plus pauvres auquel le secteur doit faire face pour permettre la durabilité des services pour tous. L'honnêteté de ce débat m'a plu..</i></p> <p>Muthi Nhlema, Water for People Malawi</p>

QUI ETAIT AU 7ÈME FORUM RWSN?

La carte ci-dessous montre le pays de résidence des participants du 7ème Forum RWSN. La Côte d'Ivoire, les Etats-Unis, Madagascar, la France, le Kenya, le Nigeria, le Ghana, le Burkina Faso, le Sénégal, et les Pays Bas étaient les pays les mieux représentés.



RESUME DE L'ENQUETE DES PARTICIPANTS DU FORUM RWSN

Près de la moitié des participants du Forum (203 personnes) ont répondu à l'enquête du Forum, qui a permis à l'équipe d'évaluer les opinions sur l'organisation et le contenu du Forum. Vous trouverez ci-dessous les principales conclusions des réponses reçues :

Bien communiquer sur l'évènement, et l'appel à contributions: plus des 2/3 des participants avaient entendu parler du Forum RWSN avant l'ouverture des inscriptions en mars, et cependant 85% des participants se sont inscrits bien après, en ayant droit au tarif normal ou de dernière minute. Bien qu'un tarif réduit ait encouragé certains participants à s'inscrire plus tôt, d'autres ne pouvaient pas le faire — pour des raisons internes, parce qu'il leur fallait l'autorisation de leur hiérarchie ou d'un sponsor, ou parce qu'ils attendaient la décision sur leur présentation pour le Forum. Cela explique

peut-être un rapport qualité-prix moyen selon les participants (voir ci-dessous).

La visite de terrain et la session des posters ont eu le moins de succès en terme de satisfaction des participants. Les mesures de sécurité n'ont pas permis de donner la possibilité à tous les participants de faire une visite de terrain, comme cela avait été le cas en Ouganda pendant le 6^{ème} Forum RWSN. Nous aimerions mieux comprendre les notes moyennes accordées à la session des posters — n'hésitez pas à nous contacter si vous avez des suggestions d'amélioration.

Représentants d'organisations communautaires, prestataires de service et gouvernements locaux: Les participants ont souligné que les voix de représentants de la communauté et du gouvernement local manquaient lors de l'évènement. Les organisateurs du Forum avaient peu de financement pouvant être alloué pour sponsoriser des participants; beaucoup d'organisations ont dû sponsoriser des

Café & emails: le café est abondant en Côte d'Ivoire, mais les professionnels de l'eau en boivent plus que nous pensions et vos commentaires nous ont fait savoir que vous auriez pu en avoir plus. Une autre suggestion était de donner les emails des participants. Nous ne pouvons pas le faire rétroactivement par souci de confidentialité, mais nous avons créé un DGroup spécifique auquel nous avons invité les participants du Forum. Si vous n'avez pas reçu votre invitation DGroup par email, n'hésitez pas à nous contacter!

Le Forum en chiffres:

467 participants représentant plus de

300 organisations

basés dans **64** pays de

Angola,

Bolivie et

Chine jusqu'à

Zimbabwe

Environ

1/3

des participants étaient francophones. La plupart des autres participants étaient anglophones, et quelques-uns parlaient espagnol.

Près de

2/3

des participants étaient déjà membres du RWSN

Sur la base de 157 formulaires remplis
Sauf visite de terrain (n=28)

	Excellent					Médiocre
	5	4	3	2	1	
Communications avant le Forum	50%	34%	12%	3%	0%	
Organisation de l'évènement	64%	29%	6%	1%	0%	
Qualité du contenu présenté	34%	48%	15%	3%	1%	
Sessions plenières	31%	42%	18%	4%	3%	
Sessions parallèles	30%	49%	16%	3%	1%	
Session Posters	14%	39%	32%	6%	1%	
Session de réseautage du mercredi après-midi	24%	45%	19%	5%	1%	
Exposition	32%	36%	16%	2%	1%	
Séminaires sponsorisés	31%	37%	10%	3%	0%	
Visite de terrain	32%	21%	32%	11%	4%	
Opportunités pour la discussion et le réseautage	53%	34%	12%	0%	1%	
Centre de conférence	55%	31%	8%	1%	2%	
Nourriture	38%	35%	18%	6%	1%	
Hébergement	30%	30%	19%	3%	2%	
Traduction anglais-français	40%	37%	11%	2%	0%	
Transport pour le centre de conférence	24%	25%	13%	3%	1%	
Frais de participation: bon rapport qualité-prix	20%	36%	24%	9%	5%	

FINANCES DU FORUM RWSN

Le Comité de Pilotage du RWSN et le Secrétariat voudraient remercier toutes es organisations et les organisations qui ont contribué au succès de l'évènement. Le but était de parvenir à couvrir les frais de l'évènement, ce qui a été accompli.

L'année fiscale suisse est basée sur l'année du calendrier (jan-déc) donc un audit indépendant a été effectué en août 2017 pour examiner le revenu et les dépenses avant, pendant et après le Forum. Figure 1 est une copie du rapport d'audit des revenus et des dépenses expenditure qui ont transité par Skat Foundation. Une somme totale de CHF 97,495 ont été payés directement aux fournisseurs par:

UNICEF (Côte D'Ivoire)	CHF 13,514*
Banque Afr. De Dév.	CHF 53,534
Banque Mondiale	CHF 30,448*

*D'autres paiements ont été effectués à Skat Foundation pour que les contributions totales d'UNICEF et de la Banque Mondiale atteignent USD/CHF 50,000 en tant que Sponsor Or

Une autre contribution qui n'est pas comptabilisée ici était de ICEX/ Gouvernement d'Espagne qui a payé pour le travail de Victor Bas-Martinez, basé à la Banque Africaine de Développement et membre de l'équipe de gestion. Cela a été estimé équivalent à un sponsor Argent (€ 25,000)

La Figure 2 montre récapitule les coûts liés à l'évènement. Un facteur important dans les coûts qui a influencé beaucoup de décisions était la planification liée à la sécurité sur place et pour les participants pendant le Forum. Ceci était en réponse à des attaques terroristes en Côte d'Ivoire et dans la région de l'Afrique de l'Ouest.

Revenu total de Skat	CHF672,7231
Revenu total direct	CHF 97,495
Revenu total	CHF 770,226
Dépenses Totales	CHF 749,561
Surplus/Déficit	+ CHF 20,665

Le Comité de Pilotage de RWSN décidera de l'allocation de ce surplus dans le cadre de la mission du réseau.

Figure 1: Résumé de l'audit du Forum RWSN (revenus et dépenses)

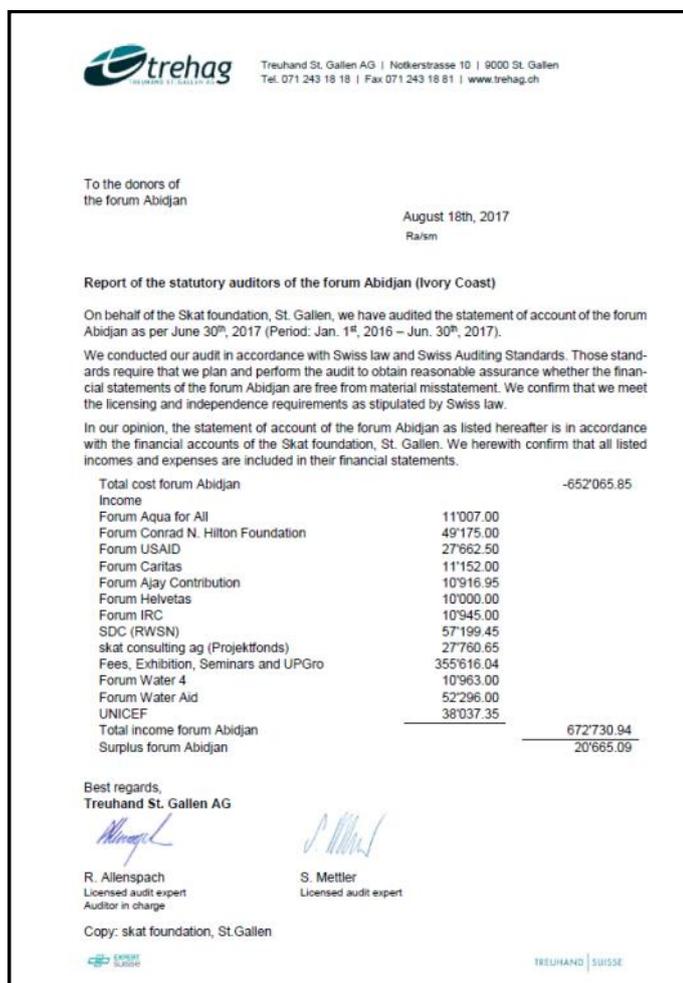
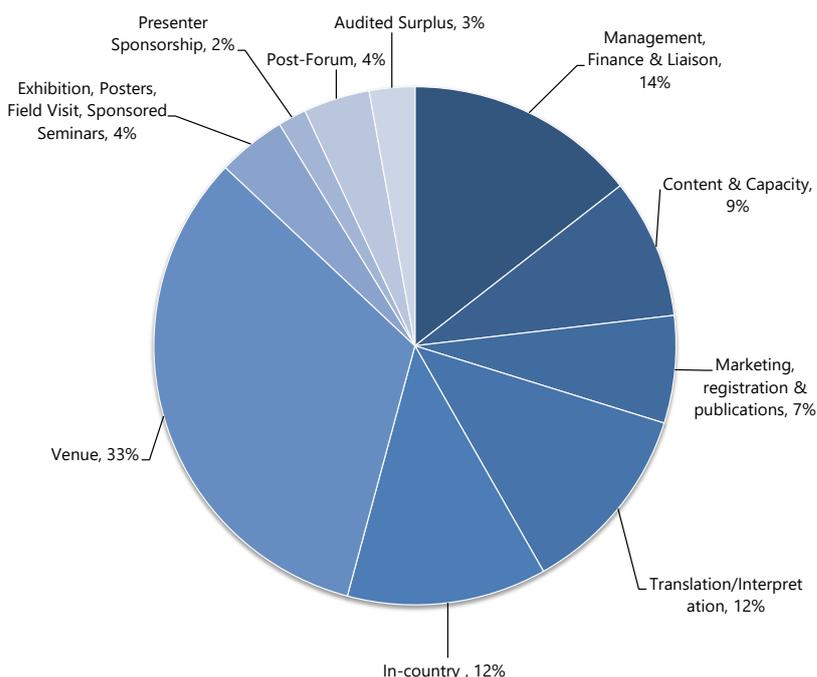
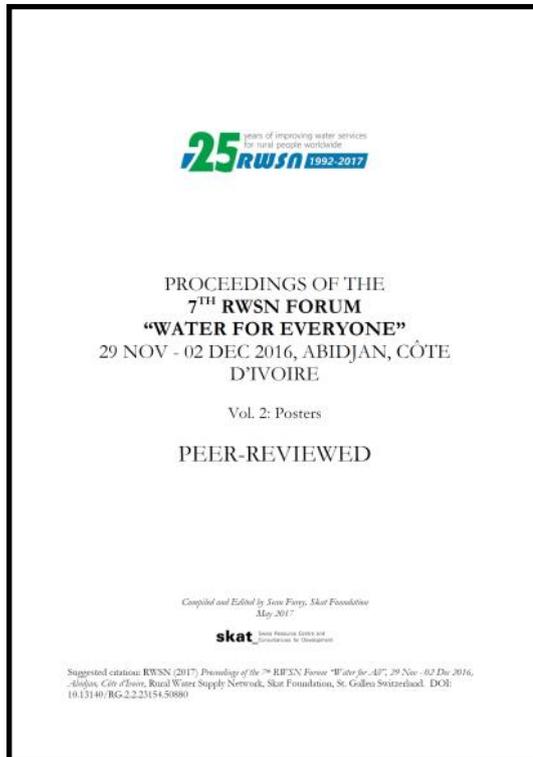
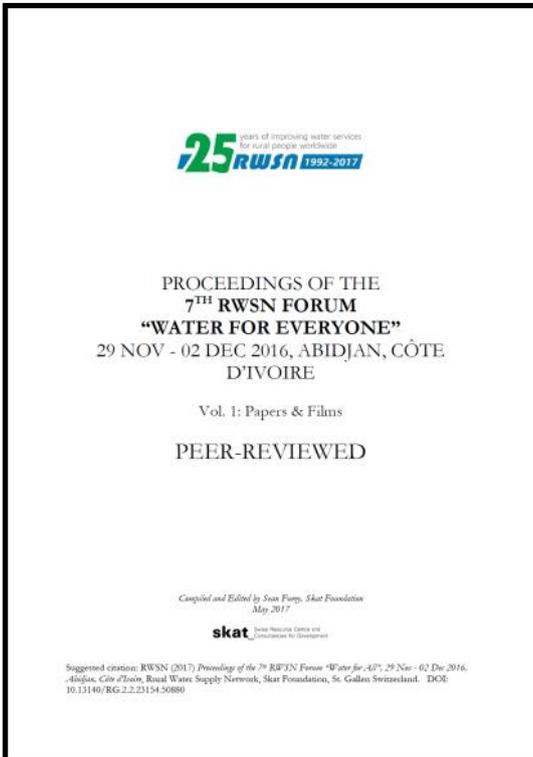


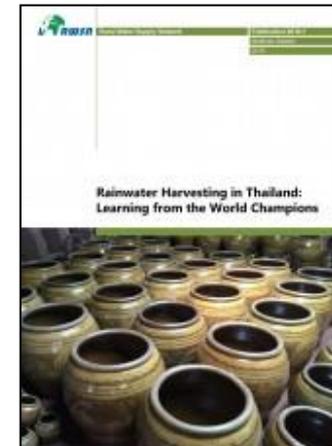
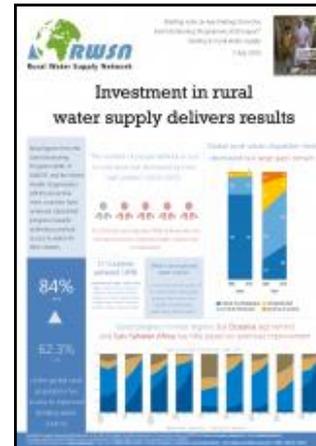
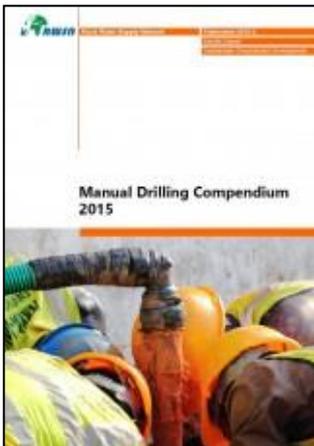
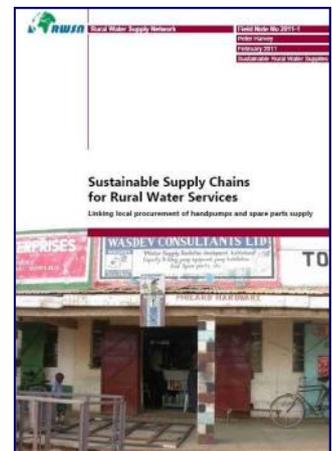
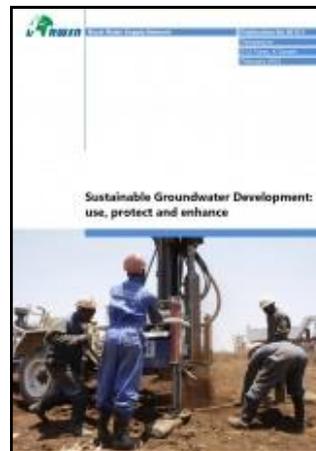
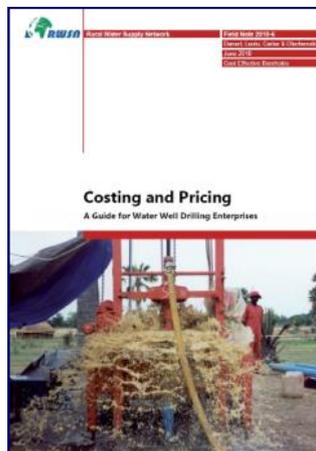
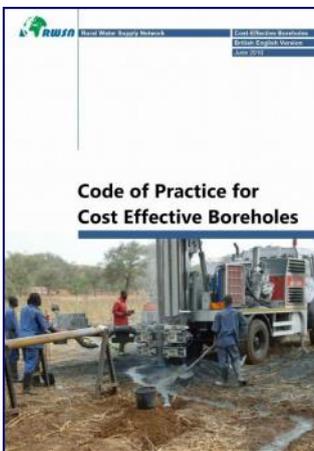
Figure 2: Dépenses par catégorie



PUBLICATIONS DU RWSN



Vous pouvez télécharger le compte-rendu du 7^{ème} Forum RWSN avec tous les articles dans la langue d'origine sur rural-water-supply.net/en/resources/details/784





REJOIGNEZ RWSN

Le Rural Water Supply Network (RWSN) est une communauté de professionnels intéressés par l'échange de connaissances et d'expériences pour améliorer les services d'eau rurale. L'inscription est gratuite et ouverte à tous, et les communications peuvent être en français ou en anglais.

Vous pouvez rejoindre RWSN ici: <https://dgroups.org/rwsn> et choisir les groupes auxquels vous êtes intéressés. Cela inclut les thèmes RWSN (Égalité, Non-Discrimination et Inclusion; Développement durable des eaux souterraines; services durables; cartographie et suivi; et l'auto-alimentation), ainsi que divers sujets d'intérêt pour nos membres (tel que le captage d'eau de pluie ou les services d'eau dans des régions ou des pays spécifiques).

Le Forum RWSN ne s'arrête pas à l'évènement en soi. Les présentations et les idées du Forum sont documentées et partagées à travers une série de webinaires en 2017 afin de présenter une sélection de matériel du Forum à un plus grand public. Pour en savoir plus, rejoignez le DGroup général du RWSN (<https://dgroups.org/rwsn>).

Le site du Forum inclut tous les articles, posters, présentations, films, images et présentations et restera disponible en version anglaise <https://rwsn7.net/> et française <https://rwsn7-fr.net/>

Pourquoi devenir membre

RWSN inclut plus de 9,500 membres de plus de 150 pays dans le monde.

RWSN produit un e-newsletter trimestrielle et a des discussions en ligne, des webinaires et des outils de partage de connaissances.

Nous publions l'expérience de nos membres à travers une série de publications et nous organisons un Forum international RWSN tous les 5 ans.

L'inscription est gratuite et ouverte à tous.

Rejoignez nous maintenant:

<https://dgroups.org/rwsn>

Ou par email:

ruralwater@skat.ch

Secrétariat du RWSN
Skat Foundation
Vadianstrasse 42
St Gallen
Switzerland

Tel: +41 (0)71 228 54 54
Fax: +41 (0)71 228 54 55
web: www.rwsn.ch